

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX3610



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

Przegląd.....	3	7 Odtwarzanie mediów.....	24
Szanowna Klientko / Szanowny Kliencie!	3	Odtwarzanie wideo	24
Informacje o tej instrukcji	3	Odtwarzanie zdjęć	25
Zawartość opakowania	3	Odtwarzanie muzyki	26
Najważniejsze cechy produktu	3	Odtwarzanie biurowe (YOZO Office)	27
1 Ogólne wskazówki dotyczące		Zarządzanie plikami	27
bezpieczeństwa.....	4	8 Odtwarzanie TV cyfrowej	29
Ustawienie urządzenia	4	Podłączenie anteny	29
Naprawy	4	Pierwsze odtwarzania	30
Zasilanie elektryczne	5	Televizja	31
Sieć bezprzewodowa (WLAN)	5	9 Android.....	32
2 Przegląd	6	Wywołanie systemu operacyjnego Android	32
Główna strona urządzenia	6	Wyjście z systemu operacyjnego Android	32
Spód urządzenia	6	Android – resetowanie	32
Widok z boku	6	Instalacja aplikacji Android	32
Stacja Pico	7	Ustawienie trybu przeglądarki	34
Touchpad / ruchy	8	10 Ustawienia.....	36
Pilot	10	Przegląd funkcji menu	36
Przegląd funkcji menu	11	11 Serwis	38
Symbole na pasku statusu	11	Wskazówki dotyczące pielęgnacji akumulatora	38
3 Pierwsze uruchomienie.....	12	Ładowanie akumulatora po głębokim rozładowaniu	38
Ustawienie urządzenia	12	Czyszczenie	39
Podłączenie zasilacza / ładowanie akumulatora	12	Urządzenie jest przegrzane	39
Włożenie lub wymiana baterii pilota	12	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego za pomocą karty pamięci	39
Korzystanie z pilota	13	Problemy / rozwiązania	40
Pierwsza instalacja	14	12 Aneks	42
4 Podłączenie urządzenia		Dane techniczne	42
odtwarzającego.....	15	Akcesoria	42
Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI	15		
Podłączanie do iPhone'a/iPada/iPoda	15		
Podłączenie smartfona	15		
Podłączenie do komputera (VGA)	16		
Podłączenie za pomocą kabla z adapterem audio-wideo (CVBS)	16		
Podłączenie za pomocą kabla Component Video (YPbPr / YUV)	17		
Projektor można podłączyć bezpośrednio do sieci WLAN (WiFi Streaming)	18		
Podłączenie słuchawek	18		
5 Pamięć	19		
Włożyć kartę pamięci	19		
Podłączenie nośnika danych USB	19		
Podłączenie do komputera (USB)	20		
6 Sieć bezprzewodowa (WLAN)	21		
Włączanie i wyłączanie trybu pracy w sieci bezprzewodowej (WLAN)	21		
Ustawienie sieci bezprzewodowej (WLAN)	21		
Ustawienie sieci bezprzewodowej (WLAN) z asystentami	22		
Standard Digital Living Network Alliance (DLNA) ..	23		

Przegląd

Szanowna Klientko / Szanowny Kliencie!

Dziękujemy, że zdecydowała / zdecydował się Pani / Pan na zakup naszego projektora kieszonkowego.

Zyczymy miłej zabawy podczas korzystania z urządzenia i jego różnych funkcji!

Informacje o tej instrukcji

Dzięki wskazówkom dotyczącym instalacji znajdującym się na kolejnych stronach można szybko i łatwo uruchomić urządzenie. W kolejnych rozdziałach niniejszej instrukcji znajdują się szczegółowe opisy postępowania.

Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Aby zapewnić bezproblemowe użytkowanie urządzenia, należy przestrzegać przede wszystkim wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli wskazówki nie będą przestrzegane.

Stosowane symbole

Wskazówka



Wskazówki i zalecenia

Ten symbol oznacza wskazówki, dzięki którym można efektywniej i łatwiej użytkować urządzenie.

OSTROŻNIE!



Uszkodzenie urządzenia lub utrata danych!

Ten symbol ostrzega przed uszkodzeniem urządzenia oraz możliwością utraty danych. Szkody te mogą być spowodowane nieprawidłowym posługiwaniem się urządzeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

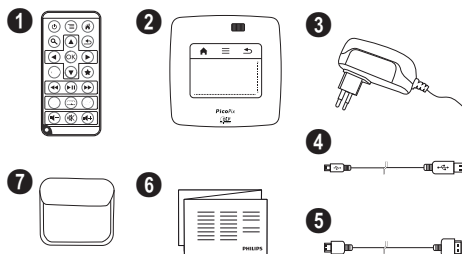


Niebezpieczeństwo dla osób!

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem dla osób. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała lub szkody.

Zawartość opakowania

- 1 – Pilot zdalnego sterowania
- 2 – Projektor PicoPix
- 3 – Zasilacz
- 4 – Kabel USB
- 5 – Kabel HDMI
- 6 – Przewodnik po Szybkim Startcie
- 7 – Etui



Najważniejsze cechy produktu

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI

Projektor ten mogą Państwo podłączyć do laptopa lub komputera za pomocą złącza HDMI na kablu Mini-HDMI (patrz również rozdział Podłączenie urządzenia odtwarzającego, strona 15).

Projektor można podłączyć bezpośrednio do sieci WLAN (WiFi Streaming)

Za pomocą oprogramowania PicoPixWlink Państwo mogą projektor ten podłączyć do laptopa lub komputera. W tym celu oba urządzenia muszą być włączone do tej samej sieci bezprzewodowej (patrz również rozdział Projektor można podłączyć bezpośrednio do sieci WLAN (WiFi Streaming), strona 18).

Odtwarzanie biurowe (YOZO Office)

Państwo mogą przedstawiać swoje dokumenty za pomocą pakietu YOZO Office (patrz również rozdział Odtwarzanie biurowe (YOZO Office), strona 27).

I Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Nie wolno dokonywać ustawień i zmian, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała lub szkody, uszkodzenia urządzenia lub utratę danych. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa.

Ustawienie urządzenia

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytkowania w pomieszczeniach. Urządzenie powinno być ustawione na równej powierzchni w bezpieczny i stabilny sposób. Wszystkie kable należy ułożyć w taki sposób, aby nikt się o nie nie potknął, nie zranił lub nie uszkodził urządzenia.

Nie podłączać urządzenia w pomieszczeniach o dużej wilgotności. Nie należy dotykać wtyczki sieciowej ani złącza sieciowego wilgotnymi rękoma.

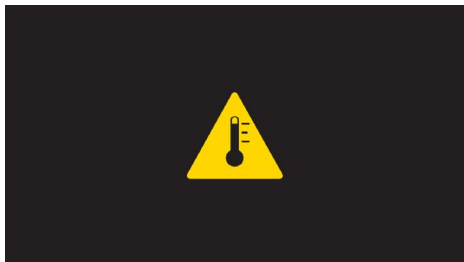
Należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia. Nie należy go przykrywać. Nie umieszczać urządzenia w zamkniętych szafkach lub skrzyniach.

Nie ustawiać go na miękkich podłożach takich jak koce i dywany oraz nie zakrywać szczelin wentylacyjnych. W przeciwnym wypadku urządzenie może się przegrzać i ulec zapłonowi.

Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca, wysokiej temperatury, dużych wahań temperatury i wilgoci. Nigdy nie stawiać urządzenia w pobliżu grzejników lub klimatyzatorów. Należy przestrzegać wartości temperatury i wilgotności podanych w danych technicznych.

Jeżeli urządzenie działa przez dłuższy czas, powierzchnia staje się gorąca i na obrazie projekcji pojawia się symbol ostrzegawczy (patrz również rozdział Symbole na pasku statusu, strona 11). Urządzenie zachowuje się w następujący sposób:

- 1 Wentylator włącza się na najwyższy bieg.
- 2 Przy maks. jasności na ekranie pojawia się symbol przegrzania i przełącza się on wówczas automatycznie na minimalną jasność.
- 3 Przy minimalnym stopniu jasności na środku obrazu pojawia się na trzy sekundy symbol przegrzania. Następnie urządzenie wyłącza się automatycznie.



Po schłodzeniu się urządzenia będą mogli Państwo kontynuować odtwarzanie.

Do urządzenia nie powinny przedostać się żadne płyny. Jeżeli do urządzenia przedostaną się płyny lub ciała obce, należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania. Następnie urządzenie należy przekazać do serwisu technicznego w celu jego sprawdzenia.

Należy zawsze ostrożnie obchodzić się z urządzeniem. Unikaj dotykania soczewki obiektywu. Nigdy nie ustawiać ciężkich przedmiotów lub przedmiotów o ostrych krawędziach na urządzeniu lub na kablu sieciowym.

Jeżeli urządzenie nadmiernie się rozgrzeje lub jeżeli z urządzenia ulatnia się dym, należy natychmiast je wyłączyć i odłączyć od gniazdka. Urządzenie należy przekazać do serwisu technicznego w celu jego sprawdzenia. Aby uniknąć rozprzestrzenienia się ognia, urządzenie należy trzymać z dala od otwartego ognia.

W niżej opisanych warunkach we wnętrzu urządzenia może osadzać się wilgoć, która powoduje nieprawidłowe działanie urządzenia:

- gdy urządzenie zostanie przeniesione z pomieszczenia zimnego do ciepłego;
- po nagraniu się zimnego pomieszczenia;
- po ustawieniu w wilgotnym pomieszczeniu.

W celu uniknięcia osadzania się wilgoci należy postępować w niżej opisany sposób:

- 1 Urządzenie włożone do plastikowego worka, zanim zostanie umieszczone w innym pomieszczeniu, aby dopasować je warunków otoczenia.
- 2 Przed wyjęciem urządzenia z worka należy odczekać do dwóch godzin.

Urządzenia nie można użytkować w otoczeniu, w którym panuje duże zapylenie. Cząsteczki kurzu i inne ciała obce mogą uszkodzić urządzenie.

Urządzenia nie należy poddawać działaniu skrajnych wibracji. Mogą one spowodować uszkodzenie wewnętrznych podzespołów.

Nie wolno dopuścić, aby dzieci manipulowały przy urządzeniu. Opakowanie foliowe nie może trafić do rąk dzieci.

Naprawy

Nie wolno samodzielnie wykonywać napraw urządzenia. Nieprawidłowa konserwacja może spowodować szkody na osobie lub rzeczy. Naprawa urządzenia może być wykonywana tylko przez autoryzowany punkt serwisowy.

Informacje szczegółowe na temat autoryzowanych punktów serwisowych zamieszczone zostały w karcie gwarancyjnej.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia, w przeciwnym wypadku wygasa gwarancja.

Zasilanie elektryczne

Należy używać tylko dostarczonego zasilacza (patrz Aneks / Dane Techniczne). Skontrolować, czy napięcie sieciowe zasilacza jest zgodne z napięciem występującym w miejscu ustawienia urządzenia. Wszystkie części są zgodne z rodzajem napięcia podanym na urządzeniu.

Pojemność akumulatora zmniejsza się wraz z upływem czasu. Jeżeli urządzenie działa tylko z zasilaczem, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony. Należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany akumulatora.

Nie należy próbować samodzielnie wymieniać akumulatora. Nieprawidłowe posługiwanie się akumulatorem lub korzystanie z nieprawidłowego typu akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia użytkownika.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo wybuchu w razie użycia nieprawidłowego typu baterii

Nie należy próbować samodzielnie wymieniać akumulatora.

W razie użycia nieprawidłowego typu baterii występuje niebezpieczeństwo wybuchu.

Przed wyciągnięciem zasilacza z gniazdka wyłączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem.

Przed rozpoczęciem czyszczenia powierzchni wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania. Stosować miękką ściereczkę nie pozostawiającą kłaczków. Nigdy nie stosować płynnych, zawierających gaz lub łatwopalnych środków czyszczących (w sprayu, do szorowania, do polerowania, z zawartością alkoholu). Do wnętrza urządzenia nie powinna przedostać się wilgoć.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wysokosprawna dioda LED

Urządzenie jest wyposażone w wysokosprawną diodę LED (Light Emitting Diode), która emituje bardzo jasne światło. Nie patrzeć bezpośrednio w obiektyw projektora. W przeciwnym wypadku mogą wystąpić podrażnienia i uszkodzenia oczu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu!

Urządzenia nie należy używać przez dłuższy czas przy ustawionym wysokim poziomie głośności – w szczególności w razie używania słuchawek. W przeciwnym przypadku może wystąpić uszkodzenie słuchu.

Sieć bezprzewodowa (WLAN)

Na skutek działania mocy emisyjnej urządzenia zakłóceniu może ulec funkcjonowanie urządzeń zabezpieczających, medycznych, lub innych urządzeń wrażliwych. Znajdując się w pobliżu takich urządzeń należy stosować się do ewentualnych przepisów (lub ograniczeń) dotyczących użytkowania.

Posługiwanie się takim urządzeniem może ze względu na emisję promieniowania wysokiej częstotliwości zakłócać pracę niedostatecznie ekranowanych urządzeń medycznych, takich jak np. aparaty słuchowe lub stymulatory pracy serca. W celu ustalenia, czy urządzenie medyczne jest wystarczająco dobrze ekranowane przed zewnętrznym promieniowaniem wysokiej częstotliwości należy zwrócić się do lekarza lub producenta urządzenia medycznego.

2 Przegląd

Górna strona urządzenia

❶ – Touchpad służący do nawigacji oraz przemieszczania kursora (patrz również rozdział Touchpad / ruchy, strona 8)

❷ – pasek stanu LED

Niebieski: Urządzenie włączone / urządzenie w trybie gotowości

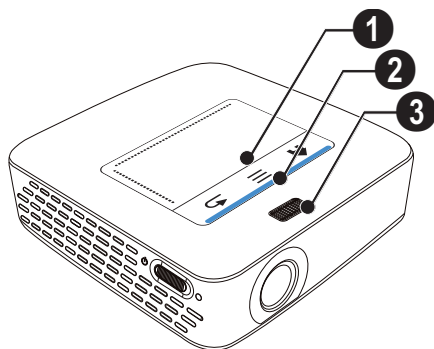
Wył.: Urządzenie jest wyłączone

❸ – Pokrętko do regulacji ostrości obrazu.

Wskazówka



Należy zwrócić uwagę, że odległość od powierzchni projekcyjnej powinna wynosić minimalnie 0,5 m i maksymalnie 5 m. Jeżeli projektor zostanie ustawiony w odległości wykraczającej poza te odległości, nie będzie możliwe ustawienie ostrości obrazu. Dlatego, aby uniknąć uszkodzenia obiektywu, nie należy gwałtownie obracać pokrętkiem regulacyjnym.

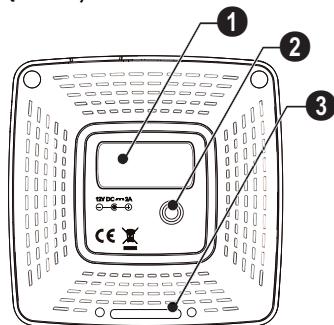


Spód urządzenia

❶ – Gniazdo połączeniowe stacji Pico

❷ – Gwint do przykręcenia statywu

❸ – Złącze stacji Pico



Widok z boku

❶ – Otwór do resetowania

Pocket Projektor nie reaguje lub zawiesił się: W celu zresetowania sprzętu należy do otworu resetowania wprowadzić, cienki zaostrzony przedmiot.

❷ – Kontrola stanu baterii

Kontrola naładowania przy podłączonym zasilaczu:

Czerwony: Ładowanie akumulatora

Zielony: Akumulator naładowany

❸ ⏻ – Włącznik / wyłącznik

❹ A/V – Złącze A/V odtwarzacza

❺ – odbiornik sygnału pilota

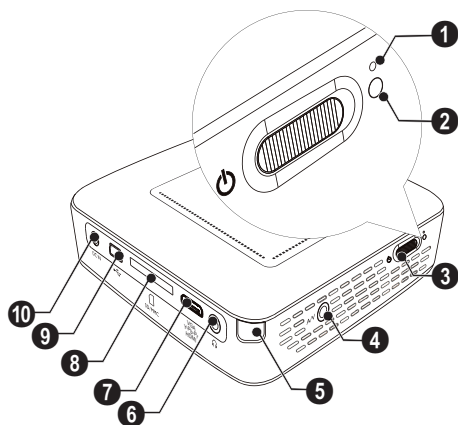
❻ 🎧 – Wyjście audio – złącze słuchawkowe lub złącze dla zewnętrznego głośnika

❼ HDMI – Złącze HDMI do podłączenia odtwarzacza (z kablem adaptacyjnym)

❽ SD/MMC – Miejsce na kartę pamięci (SD/SDHC/SDXC/MMC)

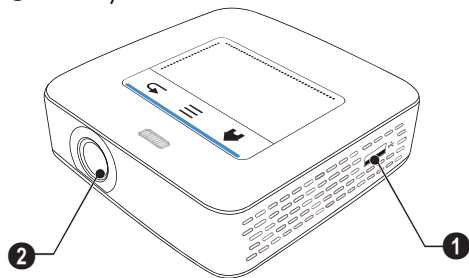
❾ 🔄 – Złącze USB- do komputera (złącze wymiany danych)

❿ DC IN – Złącze zasilacza



❶ ➔ – Złącze USB do pamięci pendrive, tunera DVB-T, myszy lub klawiatury.

❷ – Obiektów



Stacja Pico

(nie należy do zakresu dostawy)

Stacja dokująca Pico jest wyposażona we własny akumulator, który umożliwia przedłużenie czasu odtwarzania. Wbudowany głośnik zapewnia przy odtwarzaniu lepszą jakość dźwięku. Stacja Pico dysponuje złączem DVB-T, do którego można bezpośrednio podłączyć antenę DVB-T.

Dostępne akcesoria

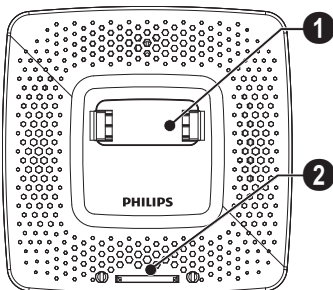
Stacja Pico z akumulatorem i głośnikami
..... PPA7300 / 253529749

Stacja Pico z akumulatorem, głośnikiem i złączem DVB-T..... PPA7301 / 253532895

Górna strona urządzenia

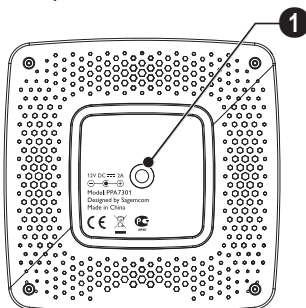
❶ – Gniazdo przyłączeniowe PicoPix

❷ – Złącze stacji PicoPix



Spód urządzenia

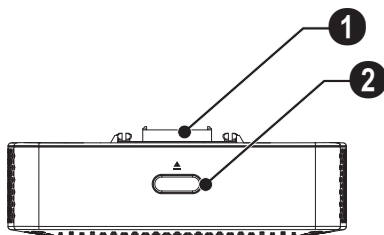
❶ – Gwint statywu



Widok od przodu

❶ – Złącze stacji PicoPix

❷ – Przycisk wysuwania



Widok od tyłu

❶ DC IN – Złącze zasilacza

❷ – Kontrola stanu baterii

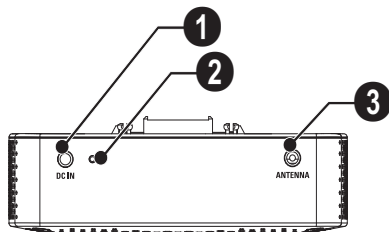
Czerwony: Rozładowany akumulator

Kontrola naładowania przy podłączonym zasilaczu:

Czerwony: Ładowanie akumulatora

Zielony: Akumulator naładowany

❸ ANTENNA – Gniazdko antenowe



Touchpad / ruchy

Touchpad stanowi powierzchnię czułą na dotyk. Aby przemieszczać kursor, nawigować w obrębie menu i wybierać poszczególne pozycje menu należy touchpad dotykać jednym lub kilkoma palcami.

OSTROŻNIE!



Długopis!

Do obsługi touchpada można wykorzystać długopis lub inne przedmioty. Twarde i ostre przedmioty mogą uszkadzać touchpad.



🏠 – Wywołanie menu głównego

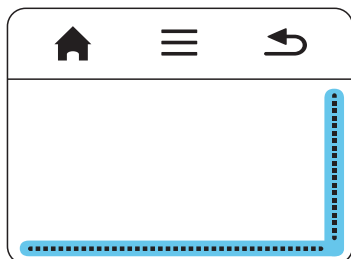
☰ – Wywołanie menu

↶ – Cofnięcie się o jeden krok w menu, cofnięcie w strukturze katalogów o jeden poziom / anulowanie funkcji

Obszar nawigacyjny / obszar przewijania

Aby skorzystać z funkcji przewijania pionowego należy przesuwać w obrębie prawej krawędzi touchpada w górę i w dół.

Aby skorzystać z funkcji przewijania poziomego należy przesuwać w obrębie dolnej krawędzi touchpada w prawo i w lewo.



Obszar wprowadzeń

Obszar wprowadzeń jest ograniczony obszarem nawigacyjnym / obszarem przewijania. W obszarze wprowadzeń kursorem należy sterować za pomocą ruchów.



Wskazówka



Ukryty kursor

Po krótkim okresie bezczynności kursor wygasa się. Aby włączyć kursor, należy go przemieścić w obszarze wprowadzeń za pomocą krótkich ruchów. Następnie można nacisnąć/kliknąć wybraną funkcję.

Wskazówka



Podłączenie myszy USB

Za pomocą gniazda USB do urządzenia można podłączyć mysz.

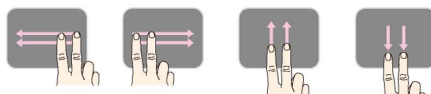
Ruchy

Proste ruchy wykonywane na touchpadzie umożliwiają szybką nawigację. Większość ruchów wykonywana jest za pomocą jednego lub dwóch palców. Ruchy wykonuje się za pomocą koniuszka palca.

Przemieszczanie kursora – aby przemieszczać kursor, należy przesuwać koniuszek palca po obszarze wprowadzeń. W czasie tego ruchu koniuszek palca nie powinien wywierać żadnego nacisku na powierzchnię touchpada.

Naciskanie / klikanie w celu zatwierdzenia wprowadzenia należy krótko nacisnąć obszar w polu wprowadzeń. Po naciśnięciu należy koniuszek palca unieść nad touchpada. Reakcja nastąpi po uniesieniu palca. Kliknięcie nastąpi dokładnie w tym miejscu, w którym znajduje się kursor – nawet wówczas, gdy będzie on ukryty.

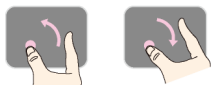
Przeglądanie – aby wykonać następujące funkcje należy po touchpadzie przesuwać dwoma palcami: przewijanie w przód i w tył w czasie odtwarzania muzyki / w celu przemieszczenia się do poprzedniej lub następnej w czasie przeglądania miniaturk fotografii.



Zoom – aby powiększyć obraz lub dokument, należy po środku pola wprowadzeń umieścić kciuk i palec wskazujący i następnie powoli je rozsuwać. Aby ponownie pomniejszyć obraz lub dokument, należy w narożnikach pola wprowadzeń umieścić kciuk i palec wskazujący i następnie powoli je zsuwać.



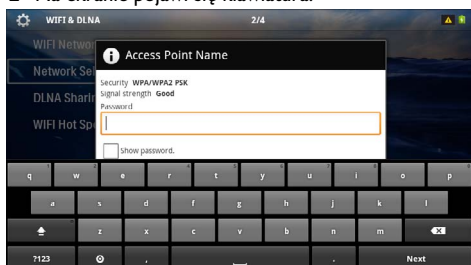
Obrót – Jeżeli będą Państwo chcieli obraz obrócić, należy wówczas dotknąć touchpada lekko kciukiem i następnie palcem wskazującym wykonywać w żądanym kierunku niewielkie koliste ruchy.



Klawiatura wyświetlana na ekranie

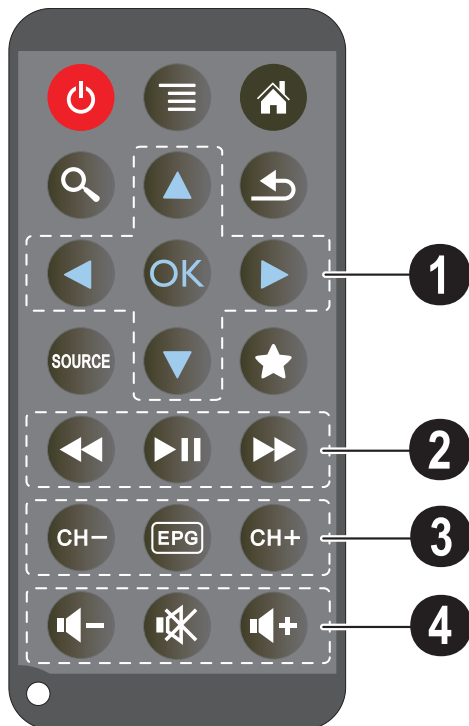
1 Należy w polu wprowadzeń kliknąć za pomocą touchpada lub myszy (patrz również rozdział Touchpad / ruchy, strona 8).

2 Na ekranie pojawi się klawiatura.



3 W tym momencie można za pomocą touchpada lub myszy wyedytować dowolny tekst na ekranie.

Pilot



- ⏻ – Przesłanie urządzenia w stan czuwania
- ☰ – Wywołanie menu
- ⌘ – Wywołanie menu głównego
- 🔍 – Wywołanie menu wyszukiwania
- ⏪ – Krok wstecz w obrębie menu, przesunięcie się o jeden poziom wstecz w strukturze katalogów / anulowanie funkcji
- 📶 – Przełączenie na zewnętrzne wejście **HDMI, AV, COMPONENT** lub **VGA**
- ★ – Tryb DVB-T: zmiana na ulubione

1 Klawisz nawigacyjny

- OK – Potwierdzenie wyboru
- ▲/▼, ◀/▶ – Klawisze nawigacyjne / nawigacja w menu / zmiana ustawień
- ▲/▼ – Zmiana ustawień / wybór poprzedniego lub następnego tytułu podczas odtwarzania muzyki
- ◀/▶ – Dopasowanie głośności podczas odtwarzania muzyki / wyszukiwanie scen do przodu i wstecz podczas odtwarzania pliku wideo

2 Klawisz wprowadzeń

- ⏮ – Szybkie przewijanie do tyłu
- ⏩ – Uruchomienie / przerwanie odtwarzania
- ▶ – Szybkie przewijanie do przodu

3 Klawisz DVB-T

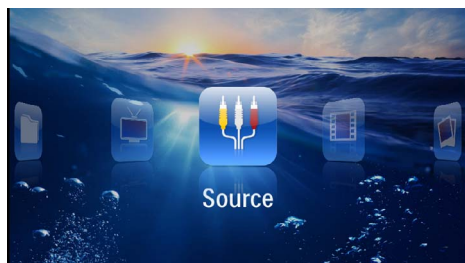
- CH- – Wybór poprzedniego kanału
- EPG – Wywołanie elektronicznego programu telewizyjnego
- CH+ – Wybór następnego kanału

4 Klawisz regulacji głośności

- 🔊- – Zmniejszenie głośności
- 🔊 – Wyłączenie dźwięku
- 🔊+ – Zwiększenie głośności

Przegląd funkcji menu

- 1 Po włączeniu urządzenia pojawia się menu główne.
- 2 Klawiszami nawigacyjnymi (◀/▶) wybrać żądane menu.
- 3 Potwierdzić za pomocą (OK).
- 4 Kilukrotnie naciśnięcie klawisza (⌂) powoduje powrót do menu głównego.



Źródło – przełączenie na zewnętrzne wejście wideo **HDMI, AV, COMPONENT** lub **VGA**

Wideo – Wybór plików wideo do odtworzenia

Zdjęcia – Wybór plików do pokazu slajdów

Muzyka – Wybór plików muzycznych do odtworzenia

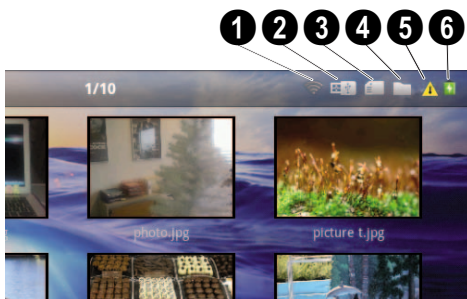
Android – Wywołanie systemu operacyjnego Android

Ustawienia – Zmiana ustawień odtwarzania i urządzenia

Widok folderu – Wybór plików do odtworzenia. Kopiowanie lub kasowanie plików. (Zaznaczyć pliki za pomocą (▶) i potwierdzić za pomocą (OK)).

Digital TV – Telewizja cyfrowa

Symbole na pasku statusu



❶ – Wskaźnik statusu sieci WLAN

❷ – Pamięć USB

❸ – Karta pamięci

❹ – Pamięć wewnętrzna

❺ – Symbol przegrzania

❻ – Stan naładowania wbudowanego akumulatora. Ten symbol ma czerwony kolor, gdy akumulator wymaga ładowania.

3 Pierwsze uruchomienie

Ustawienie urządzenia

Urządzenie można ustawić płasko na stole przed powierzchnią projekcyjną. Nie jest wymagane ustawienie go ukośnie do powierzchni projekcyjnej. Urządzenie wyrównuje zniekształcenie za pomocą projekcji ukośnej (zniekształcenie poduszkowe).

Podłączenie zasilacza / ładowanie akumulatora

OSTROŻNIE!

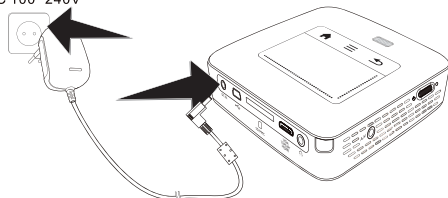


Napięcie sieciowe w miejscu ustawienia urządzenia!

Skontrolować, czy napięcie sieciowe zasilacza jest zgodne z napięciem występującym w miejscu ustawienia urządzenia.

- 1 Włożyć małą wtyczkę zasilacza w złącze z tyłu urządzenia.
- 2 Włożyć zasilacz do gniazdka.
- 3 Podczas ładowania świeci się czerwona kontrolka z boku urządzenia. Gdy akumulator jest naładowany, świeci się na zielono.
- 4 Przed pierwszym użyciu urządzenia akumulator należy naładować całkowicie. Pozwala to wydłużyć jego żywotność.

AC 100~240V



Wskazówka



Stacja Pico

Tak długo, jak projektor będzie włączony akumulator stacji Pico nie będzie ładowany.

Wskazówka



Ładowanie poprzez stację Pico

Tak długo, jak projektor będzie włączony jego akumulator nie będzie ładowany.

Wskazówka



Użytkowanie przy użyciu stacji Pico

Akumulator projektora jest wyczerpany: Podłączyć stację Pico, aby móc korzystać z projektora.

Wskazówka



Rozładowany akumulator

Akumulator projektora jest wyczerpany: Podłączyć stację Pico lub zasilacz, aby móc korzystać z projektora.

Podłączyć zasilacz do projektora lub stację Pico, aby naładować akumulator.

Nie odłączać urządzenia od zasilacza, dopóki projektor nie będzie odpowiednio naładowany. W przeciwnym wypadku projektor się wyłączy.

Włożenie lub wymiana baterii pilota

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo wybuchu w razie użycia nieprawidłowego typu baterii

Używać tylko baterii typu CR 2025.

W razie użycia nieprawidłowego typu baterii występuje niebezpieczeństwo wybuchu..

- 1 Wyjąć kieszeń baterii z pilota przez otwarcie blokad (1) i wyciągnięcie kieszeni (2).




- 2 Włożyć nową baterię do kieszeni na baterie przestrzegając położenia biegunów plus i minus, zgodnie z rysunkiem na tylnej stronie pilota. Zwrócić uwagę na prawidłowe rozmieszczenie biegunów!



- 3 Wsuwać skrytkę do pilota do momentu zatrzaśnięcia się blokady.



Wskazówka

 Trwałość baterii wynosi z reguły około jednego roku. Jeżeli pilot nie działa, należy wymienić baterie. Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie. Dzięki temu nie wyciekną i nie uszkodzą pilota.

Zużyte baterie można usuwać zgodnie z przepisami o recyklingu obowiązującymi w określonym kraju.

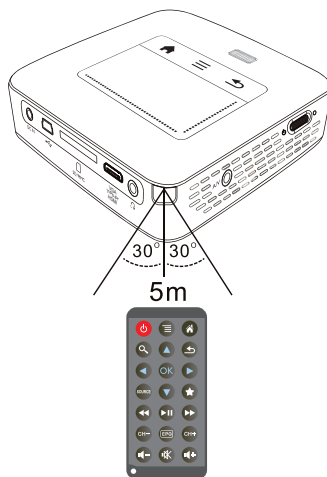
Korzystanie z pilota

Nakierować pilota na czujnik znajdujący się z tyłu urządzenia. Pilot działa tylko wtedy, gdy jest skierowany pod kątem mniejszym niż 60 stopni i gdy odległość od urządzenia wynosi maksymalnie 5 metry. Podczas korzystania z pilota między nim a czujnikiem nie powinny znajdować się żadne przedmioty.




OSTROŻNIE!



- Nieprawidłowe użytkowanie baterii może spowodować przegrzanie urządzenia, wybuch lub zagrożenie pożarowe oraz obrażenia użytkownika. Wyciekające baterie mogą uszkodzić pilota.
- Nie należy wystawiać pilota na bezpośrednie działanie słońca.
- Nie należy deformować, rozkładać lub ładować baterii.
- Unikać otwartego ognia i wody.
- Puste baterie należy niezwłocznie wymienić.
- Jeżeli pilot nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.



Pierwsza instalacja









- 1 W celu włączenia urządzenia należy na ok. 3 s nacisnąć umieszczony z boku włącznik / wyłącznik.
- 2 Skierować urządzenie na odpowiednią powierzchnię projekcyjną lub ścianę. Należy zwrócić uwagę, że odległość od powierzchni projekcyjnej powinna wynosić minimalnie 0,5 m i maksymalnie 5 m. Należy pamiętać o stabilnym ustawieniu projektora.
- 3 Pokręćłem regulacyjnym na górze urządzenia ustawić ostrość obrazu.
- 4 Za pomocą / wybrać język menu.
- 5 Potwierdzić za pomocą .

Wskazówka



Zamiast wyboru języka pojawia się menu główne

Urządzenie jest już zainstalowane. Aby zmienić język menu, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**
- 2 Potwierdzić za pomocą .
- 3 Za pomocą / wybrać **Język**.
- 4 Potwierdzić za pomocą .
- 5 Za pomocą / wybrać żądany język.
- 6 Potwierdzić za pomocą .
- 7 Zakończyć za pomocą .

4 Podłączenie urządzenia odtwarzającego

Do podłączenia projektora używać tylko dostarczonego kabla połączeniowego lub kabla połączeniowego dostępnego jako osprzęt.

Dostarczone kable połączeniowe

Kabel HDMI

Kabel USB

Kable połączeniowe dostępne jako akcesoria

Kabel Component Video YUV / YpPr

..... (PPA1210 / 253447083)

Kabel Video-(CVBS) (PPA1320 / 253526178)

Kabel VGA (PPA1250 / 253447070)

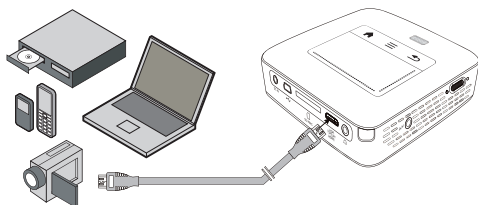
Kabel iPhone/iPad/iPod-HDMI (PPA1280 / 253447091)

Kabel iPhone/iPad/iPod-A/V (PPA1160 / 253372471)

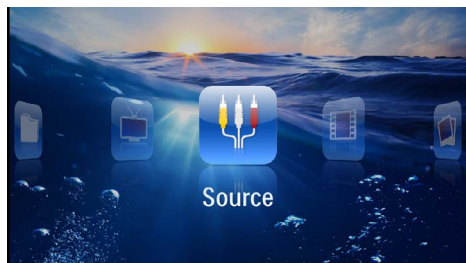
Kabel MHL (PPA1240 / 253520048)

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI

Aby podłączyć projektor do komputera lub laptopa, należy używać złącza HDMI na kablu mini HDMI (nie należy do zakresu dostawy).



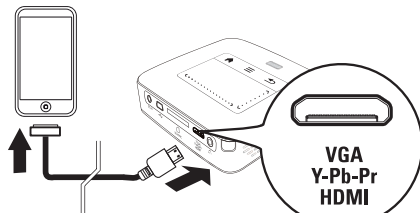
- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Wybrać **Menu > Źródło** i przełączyć na **HDMI**.
- 4 Podłączyć kabel do gniazda **HDMI** projektora.
- 5 Podłączyć kabel do gniazda mini HDMI urządzenia odtwarzającego.

Podłączanie do iPhone/iPada/iPoda

W celu podłączenia projektora do iPhone/iPada/iPoda należy posłużyć się kablem iPhone/iPada/iPoda (nie należy do zakresu dostawy).



- 1 Wybrać **Menu > Źródło** i przełączyć na **Component**.
- 2 Podłączyć kabel do gniazda **HDMI** projektora.
- 3 Podłączyć kabel do urządzenia odtwarzającego.

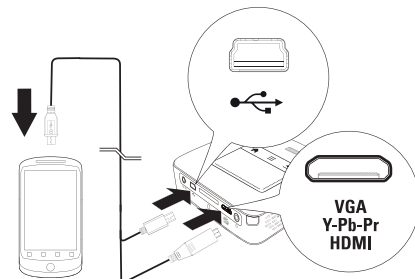
Obsługiwane urządzenia

Obsługiwane są wszystkie urządzenia wyposażone w 30 stykowe złącze dokujące

Urządzenie	Generacja
iPod nano	do generacji 6
iPod touch	do generacji 4
iPhone	do generacji 4
iPad	do generacji 2

Podłączenie smartfona

W celu podłączenia projektora do smartfona należy posłużyć się kablem MHL (nie należy do zakresu dostawy).



- 1 Wybrać **Menu > Źródło** i przełączyć na **HDMI**.
- 2 Podłączyć kabel do gniazda **HDMI** oraz **+<=>** projektora.
- 3 Podłączyć kabel do urządzenia odtwarzającego.

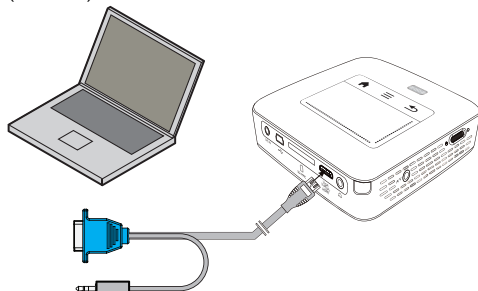
Podłączenie do komputera (VGA)

Wskazówka



Wiele laptopów nie włącza automatycznie zewnętrznego wyjścia wideo, gdy zostanie podłączone drugie urządzenie wyświetlające takie jak projektor. Należy sprawdzić w instrukcji laptopa, w jaki sposób włącza się zewnętrzne wyjście wideo.

Aby podłączyć projektor do komputera, laptopa lub niektórych palmtopów, używać kabla VGA (nie należy do zakresu dostawy). Projektor obsługuje następujące rozdzielczości: VGA / SVGA / XGA. Aby uzyskać najlepszy rezultat, rozdzielczość komputera ustawić na SVGA (800x600).



- 1 Kabel VGA (nie należy do zakresu dostawy) podłączyć do gniazda **HDMI** projektora.
- 2 Podłączyć wtyczką VGA do gniazda VGA komputera i wtyczkę jack podłączyć do gniazda wyjścia audio w komputerze.
- 3 Ustawić odpowiednią rozdzielczość komputera i włączyć sygnał VGA jak w przypadku zewnętrznego ekranu. Obsługiwane są następujące rozdzielczości:

	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania ekranu
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz
WXGA	1280 x 768	60 Hz
FULL HD	1920 x 1080	60 Hz

Wskazówka



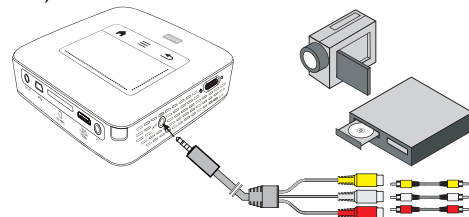
Rozdzielczość ekranu

Najlepszy rezultat można uzyskać przy rozdzielczości 800 x 600 (60Hz).

- 4 Wybrać **Menu > Źródło** i przełączyć na **VGA**.

Podłączenie za pomocą kabla z adapterem audio-wideo (CVBS)

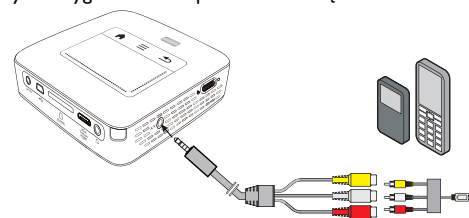
Aby podłączyć kamerę cyfrową, odtwarzacz DVD lub aparat cyfrowy, należy użyć kabla z adapterem audio-wideo (kabel A/V) (nie należy do zakresu dostawy). Gniazda tych urządzeń są koloru żółtego (wideo), czerwonego (audio strona prawa) i białego (audio strona lewa).



- 1 Podłączyć dostarczony kabel AV do gniazda **AV** projektora.
- 2 Gniazda audio-wideo urządzenia wideo połączyć dostępnym w handlu kablem Cinch z kablem A/V projektora.
- 3 Wybrać **Menu > Źródło** i przełączyć na **AV**.

Podłączenie do mobilnych urządzeń multimedialnych

Niektóre urządzenia wideo (np. Pocket Multimedia Player) wymagają do podłączenia specjalnych kabli. Są one dostarczane razem z urządzeniem albo można je zamówić u producenta urządzenia multimedialnego. Należy zwrócić uwagę, że ewentualnie należy stosować tylko oryginalne kable producenta urządzenia.



Wskazówka

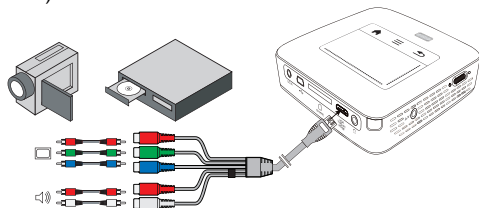


Przełączenie wyjścia sygnału urządzenia multimedialnego

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia multimedialnego, aby dowiedzieć się, jak przełączyć wyjście sygnału na te gniazda.

Podłączenie za pomocą kabla Component Video (YPbPr / YUV)

Ten rodzaj podłączenia pozwala uzyskać najlepszą możliwą jakość obrazu. Ten kabel jest dostępny jako osprzęt. Gniazda tych urządzeń są – dla sygnału wideo – oznaczone kolorem zielonym (Y), niebieskim (U/Pb), czerwonym (V/Pr) i – dla sygnału audio – kolorem czerwonym (audio strona prawa) i białym (audio strona lewa).



- 1 Podłączyć kabel Component Video (osprzęt) do gniazda **HDMI** projektora.
- 2 Gniazda określonego koloru w urządzeniu wideo połączyć dostępnym w handlu kablem Component-Cinch z kablem Component Video projektora.

Wskazówka



YCbCr

Należy zwrócić uwagę, że w niektórych urządzeniach wyjścia **YPbPr** są opisane jako **YCbCr**.

Wskazówka



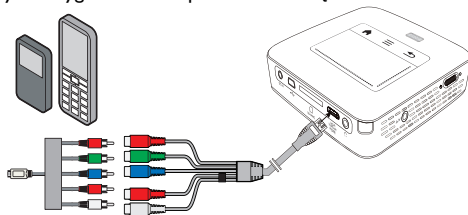
Dwie czerwone wtyczki Cinch

Podczas podłączania zwrócić uwagę, że na kablu znajdują się dwie czerwone wtyczki Cinch. Wtyczka dla prawego sygnału audio i wtyczka dla sygnału Component Video V/Pr. Jeżeli obie wtyczki zostaną podłączone do nieprawidłowych gniazd, jest wyświetlany zielony obraz i sygnał audio prawego głośnika jest zakłócony.

- 3 Wybrać **Menu > Źródło** i przełączyć na **Component**.

Podłączenie do mobilnych urządzeń multimedialnych

Niektóre urządzenia wideo (np. Pocket Multimedia Player) wymagają do podłączenia specjalnych kabli. Są one dostarczane razem z urządzeniem albo można je zamówić u producenta urządzenia multimedialnego. Należy zwrócić uwagę, że ewentualnie należy stosować tylko oryginalne kable producenta urządzenia.



Wskazówka



Przełączenie wyjścia sygnału urządzenia multimedialnego

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia multimedialnego, aby dowiedzieć się, jak przełączyć wyjście sygnału na te gniazda.

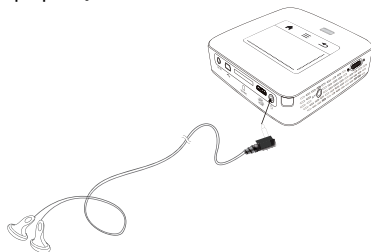
Projektor można podłączyć bezpośrednio do sieci WLAN (WiFi Streaming)

Za pomocą oprogramowania PicoPixWlink Państwo będą mogli projektor ten podłączyć do laptopa lub komputera. W tym celu oba urządzenia muszą być włączone do tej samej sieci bezprzewodowej.

- 1 Oprogramowanie PicoPixWlink należy zainstalować na komputerze (oprogramowanie to zostało już preinstalowane w projektorze) (patrz również rozdział Podłączenie do komputera (USB), strona 20).
- 2 Połączyć urządzenie z siecią bezprzewodową (patrz również rozdział Sieć bezprzewodowa (WLAN), strona 21).
- 3 Na komputerze uruchomić oprogramowanie PicoPixWlink (PicoPix Viewer).
- 4 Kliknąć ikonę programu PicoPixWlink w obszarze powiadomień i uruchomić menedżera.
- 5 Mogą Państwo wyszukać dostępne projekty w sieci (Search WIFI projector) i rozpocząć odtwarzanie (Start projection).

Podłączenie słuchawek

- 1 Przed podłączeniem słuchawek obniżyć głośność urządzenia.
- 2 Podłączyć słuchawki do gniazda słuchawkowego projektora. Głośnik urządzenia wyłącza się automatycznie po podłączeniu słuchawek.



- 3 Po podłączeniu zwiększać głośność do momentu, gdy zostanie osiągnięty wymagany poziom.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

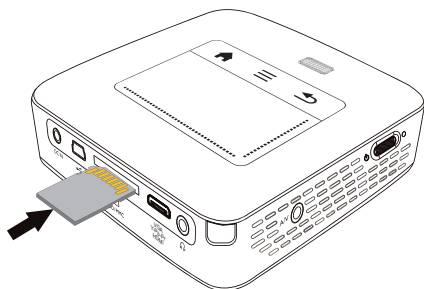


Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu!

Urządzenia nie należy używać przez dłuższy czas przy ustawionym wysokim poziomie głośności – w szczególności w razie używania słuchawek. W przeciwnym przypadku może wystąpić uszkodzenie słuchu. Przed podłączeniem słuchawek obniżyć głośność urządzenia. Po podłączeniu zwiększać głośność do momentu, gdy zostanie osiągnięty wymagany poziom.

5 Pamięć

Włożyć kartę pamięci



- 1 Włożyć kartę pamięci stykami do góry w miejsce na kartę **SD** / **MMC** znajdujące się z tyłu urządzenia. Urządzenie obsługuje następujące karty pamięci: SD/SDHC/SDXC/MMC.
- 2 Kartę pamięci wsuwać do urządzenia do momentu zatrzaśnięcia się.

NIEBEZPIECZENSTWO!



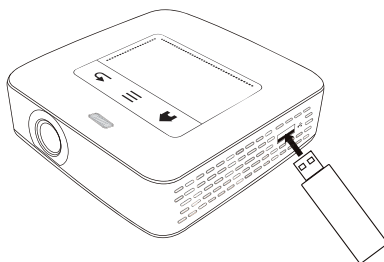
Włożyć kartę pamięci!

Nigdy nie wyciągać włożonej karty pamięci w czasie, gdy urządzenie z niej korzysta. W przeciwnym wypadku pliki mogą zostać uszkodzone lub utracone.

Aby mieć pewność, że nie będzie dostępu do karty pamięci, urządzenie należy wyłączyć.

- 3 Aby wyjąć kartę pamięci, należy ją lekko nacisnąć.
- 4 Karta zostaje wyrzucona.

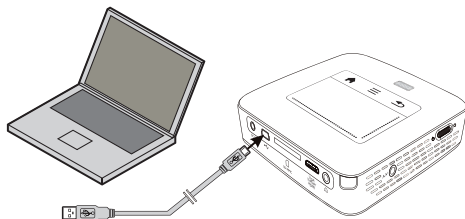
Podłączenie nośnika danych USB



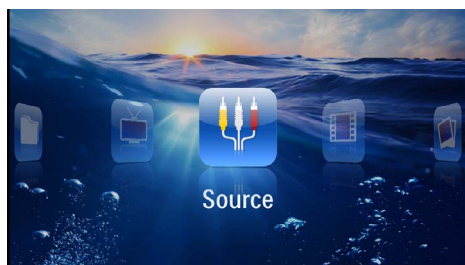
- 1 Podłączyć nośnik pamięci ze stykiem USB do gniazda USB z boku urządzenia.

Podłączenie do komputera (USB)

Za pomocą kabla USB można połączyć projektor z komputerem w celu przenoszenia plików między pamięcią wewnętrzną, włożoną kartą pamięci a komputerem lub aby je skasować. Pliki zapisane w projektorze można odtworzyć również na komputerze.

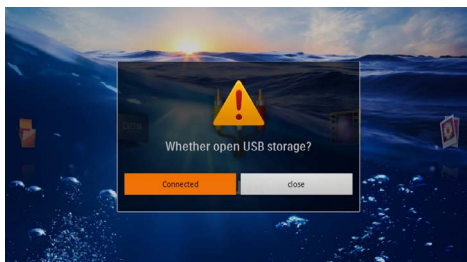


- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Włożyć wtyczkę mini USB do projektora i wtyczkę USB do komputera.
- 4 Jeżeli uda się prawidłowo połączyć ze sobą urządzenia, wówczas pojawi się okno potwierdzenia.

- 5 W celu uaktywnienia połączenia należy je potwierdzić.



Wskazówka



Udane połączenie

W momencie, gdy Pocket Projektor połączony jest za pośrednictwem złącza USB z komputerem, wówczas z pamięci urządzenia nie można odtwarzać żadnych mediów. Zamiast tego można wykorzystywać WiFi Streaming (patrz również rozdział Projektor można podłączyć bezpośrednio do sieci WLAN (WiFi Streaming), strona 18).

- 6 Jeżeli karta pamięci jest włożona, jest widoczna jako kolejny napęd.
- 7 Możliwa jest wymiana, kopiowanie lub kasowanie danych między komputerem, kartą pamięci (o ile jest włożona) a pamięcią wewnętrzną.

6 Sieć bezprzewodowa (WLAN)

W ramach sieci bezprzewodowej (Wireless Local Area Network, WLAN) za pomocą fal radiowych (wysokiej częstotliwości) komunikują się ze sobą co najmniej 2 komputery, drukarka i pozostałe urządzenia dodatkowe. Przekazywanie danych w sieci bezprzewodowej oparte jest o postanowienia norm 802.11b, 802.11g und 802.11n.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wskazówki korzystania z sieci WLAN!

Na skutek działania mocy emisyjnej urządzenia zakłóceniu może ulec funkcjonowanie urządzeń zabezpieczających, medycznych, lub innych urządzeń wrażliwych. Znajdując się w pobliżu takich urządzeń należy stosować się do ewentualnych przepisów (lub ograniczeń) dotyczących użytkowania.

Postępowanie się takim urządzeniem może ze względu na emisję promieniowania wysokiej częstotliwości zakłócać pracę niedostatecznie ekranowanych urządzeń medycznych, takich jak np. aparaty słuchowe lub stymulatory pracy serca. W celu ustalenia, czy urządzenie medyczne jest wystarczająco dobrze ekranowane przed zewnętrznym promieniowaniem wysokiej częstotliwości, należy zwrócić się do lekarza lub producenta urządzenia medycznego.

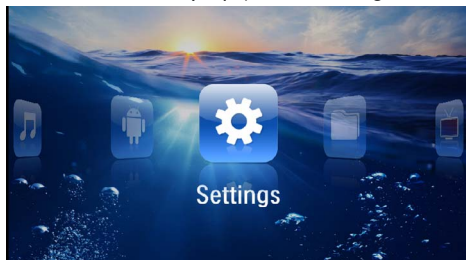
Infrastrukturalna sieć bezprzewodowa

Za pośrednictwem centralnego punktu dostępu (Gateway, Router) w infrastrukturalnej sieci bezprzewodowej może komunikować się ze sobą większa liczba urządzeń. Wszystkie dane są dostarczane do punktu dostępu (Gateway, Router) i stamtąd są rozdzielane.

Włączanie i wyłączenie trybu pracy w sieci bezprzewodowej (WLAN)

Tryb pracy w sieci bezprzewodowej jest standardowo wyłączony. Funkcje tę można jednak włączyć.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.

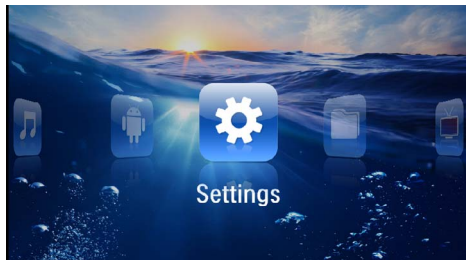


- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 Za pomocą **▲/▼** należy wybrać **WIFI & DLNA**.
- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 7 Za pomocą **▲/▼** wybrać **Usun**.
- 8 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 9 Zmienić ustawienia za pomocą **▲/▼**.
- 10 Potwierdzić za pomocą **OK**.

Klawisz **↶** powoduje cofnięcie o krok w menu.

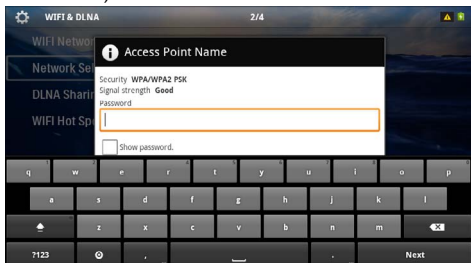
Ustawienie sieci bezprzewodowej (WLAN)

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.

- 5 Za pomocą **▲/▼** należy wybrać **WIFI & DLNA**.
- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 7 Za pomocą **▲/▼** wybrać polecenie **Wybór sieci bezprzewodowej**.
- 8 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 9 Za pomocą **▲/▼** wybrać żadaną sieć bezprzewodową.
- 10 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 11 Jeżeli dostęp do sieci jest chroniony hasłem dostępu, wówczas pojawi się pole wprowadzeń. Należy w polu wprowadzeń kliknąć za pomocą touchpada lub myszy (patrz również rozdział Touchpad / ruchy, strona 8).



12 W tym momencie korzystając z wyświetlanej na ekranie klawiatury należy za pomocą touchpada lub myszy wpisać hasło dostępu.

13 Następnie należy kliknąć polecenie **Połącz**.

Klawisz **⏪** powoduje cofnięcie o krok w menu.

Ustawienie sieci bezprzewodowej (WLAN) z asystentami

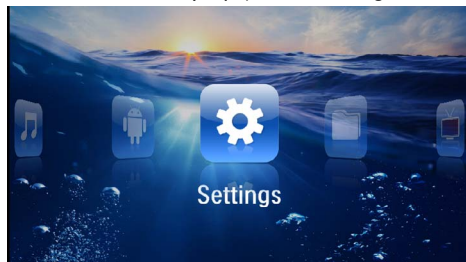
Za pomocą funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS) lub za pomocą przeskanowania sieci bezprzewodowej mogą Państwo swoje urządzenie w szybki i prosty sposób zintegrować z istniejącą siecią bezprzewodową. Za pomocą funkcji WPS wszystkie ważne ustawienia, takie jak nazwa sieci (SSID) będą konfigurowane w sposób automatyczny, a połączenie będzie chronione za pomocą bezpiecznego klucza WPA.

Korzystanie z funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS)

Za pomocą funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS) mogą Państwo swoje urządzenie w szybki i prosty sposób na 2 różne sposoby zintegrować z istniejącą siecią bezprzewodową. Mogą Państwo dokonać zgłoszenia za pomocą kodu PIN lub jeżeli Państwa punkt dostępu (Access Point, Router) obsługuje taką metodę, wówczas można to uczynić za pomocą konfiguracji przyciskowej Push Button Configuration (PBC).

Korzystanie z WPS przy użyciu konfiguracji przyciskowej Push Button Configuration (PBC)

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 Za pomocą **▲/▼** należy wybrać **WIFI & DLNA**.
- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 7 Za pomocą **▲/▼** wybrać polecenie **Wybór sieci bezprzewodowej**.
- 8 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 9 Za pomocą **▲/▼** wybrać żadaną sieć bezprzewodową.
- 10 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 11 W punkcie dostępu sieci WLAN należy uaktywnić konfigurację przyciskową Push Button Configuration. Punkt dostępu sieci WLAN oraz urządzenie łączą się w sposób automatyczny i tworzą chronione połączenie szyfrowane WPA.

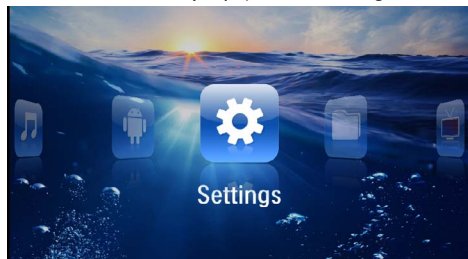
Standard Digital Living Network Alliance (DLNA)

Urządzenie to obsługuje standard Digital Living Network Alliance (DLNA). Za pomocą tego standardu mogą Państwo w szybki sposób ze sobą połączyć wszystkie urządzenia medialne.

Włączanie i wyłączenie funkcji DLNA

Funkcja DLNA jest w sposób standardowy włączona. Funkcje tę można jednak wyłączyć.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 Za pomocą **▲/▼** należy wybrać **WIFI & DLNA**.
- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 7 Za pomocą **▲/▼** wybrać polecenie **Odtwarzanie DLNA**.
- 8 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 9 Zmienić ustawienia za pomocą **▲/▼**.
- 10 Potwierdzić za pomocą **OK**.

Klawisz **◀** powoduje cofnięcie o krok w menu.

Odtwarzanie mediów za pomocą funkcji DLNA

Jeśli w podłączonej sieci, istnieją udostępnione funkcje DLNA, wówczas można uzyskać dostęp do odtwarzania mediów i zarządzania plikami (patrz również rozdział Odtwarzanie mediów, strona 24).

Sterowanie DLNA

Poprzez DLNA projektorem można sterować za pomocą innych urządzeń, (np. smartfona). W tym celu należy zapoznać się z instrukcją obsługi odnośnego urządzenia.

7 Odtwarzanie mediów

Wskazówka



Klawisze nawigacyjne

Wszystkie przedstawione klawisze są klawiszami pilota.

Wskazówka



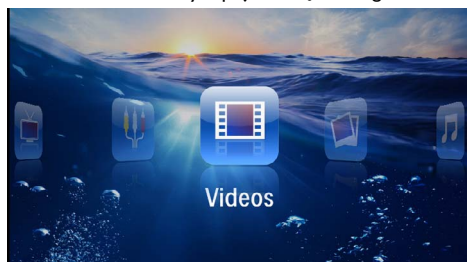
Możliwości nastawiania

W celu zapoznania się z możliwościami nastawiania i optymalnego wykorzystania Państwa urządzenia należy przeczytać wskazówki zawarte w treści rozdziału Ustawienia (patrz również rozdział Ustawienia, strona 36).

Odtwarzanie wideo

Odtwarzanie wideo (karta USB/SD/pamięć wewnętrzna/DLNA)

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Wideo**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 **Przy dołączonej pamięci:** Za pomocą **▲/▼** wybrać pamięć wewnętrzną, nośnik pamięci USB, urządzenie DLNA, nośnik pamięci USB lub kartę pamięci.
- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 7 Za pomocą **▲/▼** wybrać plik wideo, który ma zostać odtworzony.



Wskazówka



Wyświetlanie plików wideo

Są wyświetlane tylko pliki wideo, które projektor może odtworzyć.

- 8 Nacisnąć **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- 9 Nacisnąć **⏪**, aby zakończyć odtwarzanie i wrócić do przeglądu.
- 10 Nacisnąć ponownie **⏪**, aby wrócić do menu głównego.

Wskazówka



Nawigacja podczas odtwarzania

Wyszukiwanie scen do przodu / wstecz: Nacisnąć na pilocie **⏩/⏪** lub **⏴/⏵** na urządzeniu.

Nacisnąć **⏸**, aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.

Podczas odtwarzania można ustawić głośność na pilocie za pomocą **⏮/⏭** Nacisnąć **⊗** lub ponownie **⏮**, aby całkiem wyłączyć dźwięk.

Formaty plików


Występują różne formaty plików, np. *.mov, *.avi, *.m4v. Wiele z tych plików jest kontenerami multimedialnymi, które zawierają różne zakodowane pliki audio i wideo. Przykładowe zakodowane pliki audio-wideo to MPEG-4, H.264, MP3, AAC. Odtworzenie tych plików wymaga odczytania ich przez urządzenie i odkodowania sygnałów audio i wideo.

Należy zwrócić uwagę, że pomimo różnych rodzajów enkoderów wideo i audio, niektórych plików nie można odtworzyć.







Obsługiwane formaty plików

Kontener multimedialny	Format wideo
*.avi, *.mov, *.mp4	MJPEG, MPEG-4, H.264
*.mkv	MPEG-4, H.264
*.ts	MPEG-2, H.264
*.m2ts	H.264
*.3gp	H.263
*.rm, *.rmvb	Real video
*.dat	MPEG-1
*.vob	MPEG-2
*.mpg, *.mpeg	MPEG-1, MPEG-2

Odtwarzanie wideo (gniazdo mini HDMI)

- 1 Wyjście wideo / audio urządzenia zewnętrznego podłączyć do gniazda **HDMI** projektora. W tym celu używać odpowiedniego kabla i adaptera kabla (patrz również rozdział Podłączenie urządzenia odtwarzającego, strona 15).
- 2 Należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia zewnętrznego, aby dowiedzieć się, jak włączyć wyjście wideo. Najczęściej jest oznaczane w odpowiednich menu również jako „TV out” lub „Wyjście TV”.
- 3 Uruchomić odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym.
- 4 Zmienić głośność za pomocą .

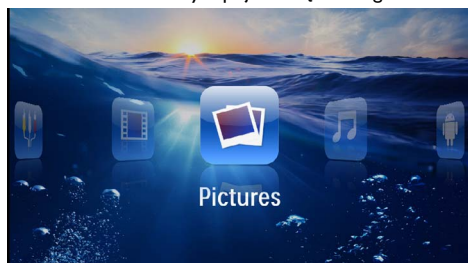
Zmiana ustawień podczas odtwarzania





- 1 Nacisnąć klawisz  lub .
- 2 Klawiszami  /  wybrać spośród następujących ustawień:
 - Głośność:** Ustawienie głośności
 - Smart Settings:** Wywołanie predefiniowanych ustawień jasności / kontrastu / nasycenia kolorów
 - Nasycenie:** Ustawienie nasycenia kolorów
 - Kontrast:** Ustawienie kontrastu
 - Jasność:** Ustawienie jasności
- 3 Zmienić ustawienie za pomocą  / .

Zmienione ustawienie zostaje automatycznie zachowane.

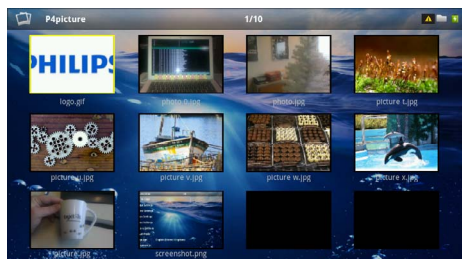
Odtwarzanie zdjęć

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Zdjęcia**.
- 4 Potwierdzić za pomocą .
- 5 **Przy dołączonej pamięci:** Za pomocą  /  wybrać pamięć wewnętrzną, nośnik pamięci USB, urządzenie DLNA, nośnik pamięci USB lub kartę pamięci.
- 6 Potwierdzić za pomocą .

- 7 Na ekranie są widoczne miniatury zdjęć w formie przeglądu.



Wskazówka



Widok miniatur lub lista






Można wybrać w ustawieniach, czy w przeglądarce ma być widoczny widok miniatur czy lista.

Wskazówka



Dużo zdjęć na karcie pamięci lub na nośniku danych USB

Jeżeli na karcie pamięci lub na nośniku pamięci USB jest zapisanych dużo zdjęć, może upłynąć trochę czasu zanim pojawi się przegląd.




- 8 Za pomocą  /  lub  /  wybrać obraz, od którego ma rozpocząć się pokaz slajdów.
- 9 Nacisnąć , aby rozpocząć pokaz slajdów.

Wskazówka











Obrót obrazu

Aby obracać obraz touchpad należy dotknąć lekko kciukiem i następnie palcem wskazującym wykonywać niewielkie koliste ruchy (patrz również rozdział Touchpad / ruchy, strona 8).

- 10 Nacisnąć , aby przerwać pokaz slajdów.
- 11 Nacisnąć , aby zakończyć pokaz slajdów i wrócić do przeglądu.
- 12 Nacisnąć ponownie , aby wrócić do menu głównego.

Pokaz slajdów z muzyką w tle

- 1 Należy rozpocząć pokaz slajdów.
- 2 Aby otworzyć pasek menu należy nacisnąć  / .
- 3 Wyboru należy dokonać za pomocą  /  .
- 4 Potwierdzić za pomocą .




- 5 Za pomocą / wybrać plik, który ma zostać odtworzony.

Wskazówka



Lokalizacja pamięci

Pliki można odtwarzać z pamięci wewnętrznej/karty pamięci/nośnika pamięci USB.


- 6 Aby rozpocząć odtwarzanie muzyki w tle należy nacisnąć .
- 7 Aby wyregulować głośność należy nacisnąć /.
- 8 Po upływie 5 s bezczynności pasek zostaje wygaszony.

Odtwarzanie muzyki

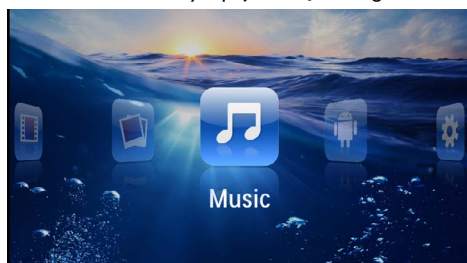
Wskazówka









Wyłączenie obrazu

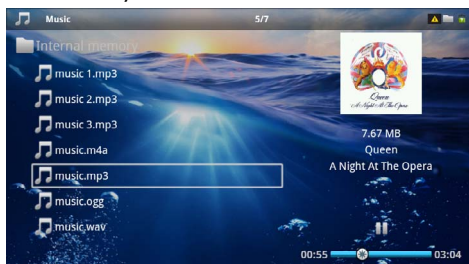
Podczas odtwarzania muzyki można wyłączyć obraz, aby oszczędzać energię (patrz również rozdział Ustawienia muzyki, strona 37). Po naciśnięciu klawisza  znowu jest widoczny obraz i działa wentylator.



- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Muzyka**.
- 4 Potwierdzić za pomocą .
- 5 **Przy dołączonej pamięci:** Za pomocą / wybrać pamięć wewnętrzną, nośnik pamięci USB, urządzenie DLNA, nośnik pamięci USB lub kartę pamięci.
- 6 Potwierdzić za pomocą .

- 7 Za pomocą / wybrać plik, który ma zostać odtworzony.





- 8 Nacisnąć , aby rozpocząć odtwarzanie.
- 9 Nacisnąć , aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.

Wskazówka







Nawigacja przy wyłączonym obrazie

Nacisnąć /, aby wybrać poprzedni / następny tytuł.

Nacisnąć , aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.

Nacisnąć , aby wrócić do wyboru.

Podczas odtwarzania można ustawić głośność na pilocie za pomocą /. Nacisnąć  lub ponownie , aby całkiem wyłączyć dźwięk.

Wskazówka



Touchpad / ruchy

Aby wyregulować głośność należy przesuwać w obrębie dolnej krawędzi touchpada w prawo i w lewo.

Aby szybko przewijać w przód i w tył należy po touchpadzie przesuwać dwoma palcami (patrz również rozdział Touchpad / ruchy, strona 8).

Odtwarzanie biurowe (YOZO Office)

Za pomocą pakietu YOZO Office Państwo mogą przedstawić dokumenty.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Widok folderu**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 **Z włożoną kartą pamięci lub nośnikiem pamięci USB:** Za pomocą **(▲)/(▼)** wybrać pamięć wewnętrzną, nośnik pamięci USB lub kartę pamięci.
- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 7 Za pomocą **(▲)/(▼)** należy wybrać plik, który będą Państwo chcieli przedstawić.



- 8 W celu rozpoczęcia pokazu, należy wybór potwierdzić za pomocą **OK**.
- 9 W celu przeglądania należy przesuwać w obrębie prawej krawędzi touchpada w górę i w dół. Aby powiększyć / pomniejszyć obraz lub dokument należy posłużyć się touchpadem lub myszą (patrz również rozdział Touchpad / ruchy, strona 8).
- 10 Aby zakończyć pokaz i wrócić do trybu przeglądania należy nacisnąć **(↵)**.

Zarządzanie plikami

Kopiowanie plików

Możliwe jest kopiowanie plików między pamięcią wewnętrzną, podłączonym nośnikiem danych USB oraz kartą pamięci.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Widok folderu**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 **Z włożoną kartą pamięci lub nośnikiem pamięci USB:** Za pomocą **(▲)/(▼)** wybrać pamięć wewnętrzną, nośnik pamięci USB lub kartę pamięci.
- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 7 Za pomocą **(▲)/(▼)** wybrać plik, który ma zostać skopiowany.

Wskazówka



Pliki nie występują (0 plików)

Są wyświetlane tylko pliki, które projektor może odtworzyć.

- 8 Zaznacz plik za pomocą **(▶)**. Ponowne naciśnięcie klawisza powoduje anulację zaznaczenia.

Wskazówka



Zaznaczenie całego folderu

Można również zaznaczyć cały folder, aby skopiować pliki znajdujące się w folderze. Należy zwrócić uwagę, że w przypadku folderów o dużej ilości danych kopiowanie może trwać przez pewien czas.

- 9 Za pomocą **(▲)/(▼)** wybrać pozostałe pliki.
- 10 Nacisnąć **OK**.

11 Za pomocą / wybrać **Kopiuj**.



12 Potwierdzić za pomocą .

13 Za pomocą / wybrać miejsce, w którym ma zostać zapisana kopia: **Karta SD**, **Pamięć wewnętrzna** lub **Pamięć USB**.

14 Potwierdzić za pomocą .

Wskazówka



Pliki już występują

Jeżeli pliki już występują, za pomocą / i można zdecydować, czy powinny zostać nadpisane, czy nie. Jeżeli pliki nie mają zostać nadpisane, do nazwy pliku jest dołączany numer.

15 Pliki są kopiowane.

Wskazówka



Błąd

Jeżeli podczas kopiowania wystąpią błędy, należy upewnić się, że na nośniku znajduje się wystarczająco dużo wolnego miejsca.

Wskazówka



Odłączenie nośnika pamięci

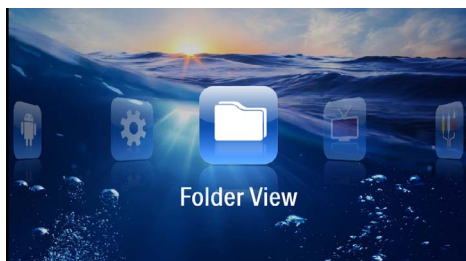
Odczekać do momentu zakończenia kopiowania i dopiero potem odłączyć nośnik pamięci.

Kasowanie plików

Możliwe jest skasowanie plików z pamięci wewnętrznej, z podłączonego nośnika danych USB lub karty pamięci.

1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłączyć z boku urządzenia.

2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Widok folderu**.

4 Potwierdzić za pomocą .

5 **Przy dołączonej pamięci:** Za pomocą / wybrać pamięć wewnętrzną, nośnik pamięci USB, urządzenie DLNA, nośnik pamięci USB lub kartę pamięci.

6 Potwierdzić za pomocą .

7 Za pomocą / wybrać plik, który ma zostać skasowany.

Wskazówka



Pliki nie występują (0 plików)

Są wyświetlane tylko pliki, które projektor może odtworzyć.

8 Zaznaczyć plik za pomocą . Ponowne naciśnięcie klawisza powoduje anulację zaznaczenia.

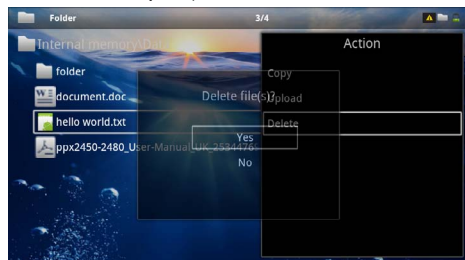
9 Za pomocą / wybrać pozostałe pliki.

10 Nacisnąć .

11 Za pomocą / wybrać **Usuń**.

12 Potwierdzić za pomocą .

13 Za pomocą / wybrać, czy pliki mają zostać skasowane lub czy akcja ma zostać anulowana.



14 Potwierdzić za pomocą .

Wskazówka



Błąd

Jeżeli podczas kasowania wystąpią błędy, należy upewnić się, że nośnik nie jest chroniony przed zapisem.

Wskazówka



Kasowanie zdjęć z karty pamięci

Podczas kasowania zdjęć za pośrednictwem komputera należy zwrócić uwagę, że w razie ponownego włożenia karty pamięci do aparatu cyfrowego ewentualnie nie będzie można poprawnie wyświetlić zdjęć. Aparaty cyfrowe mogą zapisywać dodatkowe informacje o podglądzie i informacje o wyrównaniu obrazu we własnych folderach. Dlatego zdjęcia należy kasować tylko w aparacie.

8 Odtwarzanie TV cyfrowej

Wskazówka



Niezbędne akcesoria

Aby móc za pomocą projektora odtwarzać TV cyfrową potrzeba jest stacja Pico PPA7301 (nie należy do zakresu dostawy) lub tuner USB-DVB-T PPA8301 (nie należy do zakresu dostawy).

Państwo mogą nabyć stację dokującą Pico oraz tuner USB-DVB-T za pomocą formularza zamówieniowego.

Podłączenie anteny

Wskazówka

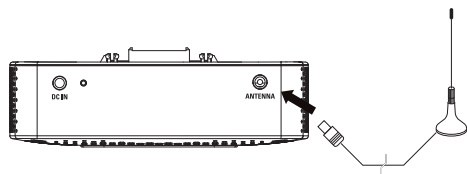


Wielkość anteny i jej kierunek

W niektórych regionach w celu uzyskania dobrego odbioru należy podłączyć większą antenę.

W niektórych krajach, w celu uzyskania dobrego odbioru należy antenę właściwie skierować w płaszczyźnie poziomej.

Podłączenie anteny do stacji Pico PPA7301



- 1 Antenę należy podłączyć do gniazdka antenowego.

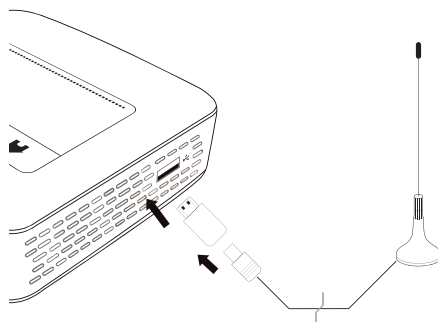
Wskazówka



Standard Definition Television

Stacja Pico PPA7301 obsługuje Standard Definition Television (SDTV). High Definition Television (HDTV) nie jest obsługiwana.

Podłączenie anteny do tunera USB-DVB-T PPA8301



- 1 Tuner USB-DVB-T należy podłączyć do gniazdka z boku projektora.
- 2 Następnie do tunera USB-DVB-T należy podłączyć antenę

Wskazówka



Standard Definition Television

Pendrive USB-DVB-T-Stick PPA8301 obsługuje Standard Definition Television (SDTV). High Definition Television (HDTV) nie jest obsługiwana.

OSTROŻNIE!



Tunera DVB-T nie odłączać podczas odtwarzania!

W czasie, gdy wywołane jest podmenu DVB nie wolno wyciągać tunera DVB-T z gniazda USB ani nie wolno odłączać urządzenia od stacji dokującej Pico (PPA7301). W takich okolicznościach bowiem aktualnie nastawiony nadajnik mógłby zostać skasowany. Przed wyciągnięciem tunera DVB-T z gniazda USB lub odłączeniem urządzenia od stacji dokującej Pico (PPA7301) należy zamknąć podmenu DVB.

Jeżeli będą musieli Państwo wyjąć tuner USB DVB-T w czasie odtwarzania, będą musieli Państwo ew. urządzenie uruchomić na nowo.

Pierwsze odtwarzania

Wskazówka



Klawisze nawigacyjne

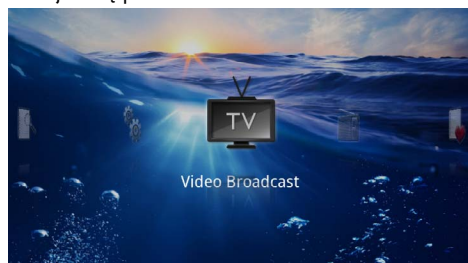
Wszystkie przedstawione klawisze są klawiszami pilota.

Podczas pierwszego uruchomienia funkcji DVB-T należy przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie nadajnika.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Podłączyć antenę (patrz również rozdział Podłączenie anteny, strona 29).
- 4 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Digital TV**.
- 5 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 6 Pojawi się podmenu.



Ustalenie obszaru

- 7 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Utilities/Setup**.
- 8 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 9 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Area set**.
- 10 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 11 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać swój obszar.
- 12 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 13 Aby powrócić do podmenu należy nacisnąć **↵**.

Wyszukanie nadajnika

- 14 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Scan Channels**.
- 15 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 16 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **OK**.
- 17 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 18 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Auto**.
- 19 Potwierdzić za pomocą **OK**.

Telewizja

- 20 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Video Broadcast**.
- 21 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 22 Nastąpi odtwarzanie ostatnio wybranego nadajnika. Nadajnik należy zmienić za pomocą **CH- / CH+**.

Wskazówka



Wyświetlanie informacji na temat nadajnika

Przy zmianie nadajnika w dolnej krawędzi wyświetlane będą informacje na temat nadajnika. Po upływie 5 s pasek informacyjny zostanie wygaszony.

- 23 Aby zakończyć odtwarzanie i powrócić do menu głównego należy nacisnąć **★**.

Podczas odtwarzania można ustawić głośność na pilocie za pomocą **← / →**. Nacisnąć **⊗** lub ponownie **←**, aby całkiem wyłączyć dźwięk.

Telewizja

Wskazówka



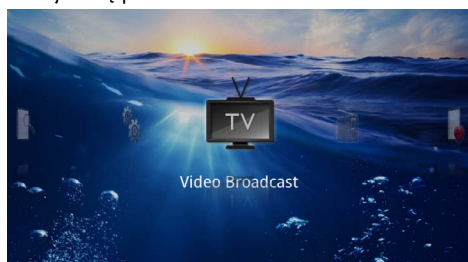
Klawisze nawigacyjne

Wszystkie przedstawione klawisze są klawiszami pilota.

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Należy podłączyć antenę (patrz również rozdział Podłączenie anteny, strona 29).
- 4 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Digital TV**.
- 5 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 6 Pojawi się podmenu.



- 7 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Video Broadcast**.
- 8 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 9 Nastąpi odtwarzanie ostatnio wybranego nadajnika. Nadajnik należy zmienić za pomocą **CH-**/**CH+**.

Wskazówka



Wyświetlanie informacji na temat nadajnika

Przy zmianie nadajnika w dolnej krawędzi wyświetlane będą informacje na temat nadajnika. Po upływie 5 s pasek informacyjny zostanie wygaszony..

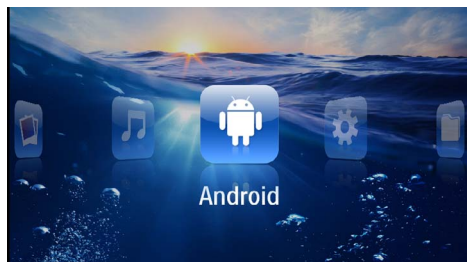
- 10 Aby zakończyć odtwarzanie i powrócić do menu głównego należy nacisnąć przycisk **EXIT**.
- Podczas odtwarzania można ustawić głośność na pilocie za pomocą **VOL-**/**VOL+** Nacisnąć **MUTE** lub ponownie **VOL-**, aby całkiem wyłączyć dźwięk.


9 Android

Pocket Projektor pracuje w oparciu o system operacyjny Android.

Wywołanie systemu operacyjnego Android

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Android**.
- 4 Potwierdzić za pomocą .

Wyjście z systemu operacyjnego Android

Aby powrócić do menu głównego należy nacisnąć przycisk .

Android – resetowanie

Jeżeli projektor nie działa prawidłowo, w wielu przypadkach może pomóc zresetowanie urządzenia do ustawień fabrycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wszystkie ustawienia i dane będą skasowane!

Proces ten spowoduje wykasowanie wszystkich ustawień i danych zapisanych w urządzeniu.

Wymagana jest ponowna instalacja aplikacji.

Wskazówka



YOZO Office

Resetowanie Androida powoduje skasowanie YOZO Office. Ponowna instalacja YOZO Office rozpoczyna się automatycznie w momencie podłączenia urządzenia do Internetu za pośrednictwem WLAN.

Instalacja aplikacji Android

OSTROŻNIE!



Należy korzystać wyłącznie z zaufanych źródeł!

Aplikacje z obcych źródeł mogą być szkodliwe. Należy korzystać wyłącznie z pakietów instalacyjnych pochodzących z zaufanych źródeł.

Można zainstalować kilka aplikacji. Należy korzystać z pakietów instalacyjnych APK.

Wskazówka



Kompatybilność

Producent nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za kompatybilność aplikacji pochodzących od stron trzecich.

Wskazówka



Głośność

W przypadku wielu aplikacji głośność można regulować wyłącznie za pomocą pilota.

Wskazówka



Youtube

W celu odtwarzania filmów z serwisu YouTube muszą mieć Państwo zainstalowaną najnowszą wersję programu Adobe Flash (patrz również rozdział Instalacja Adobe Flash Player, strona 33).

Wskazówka



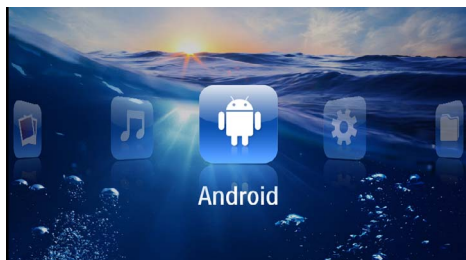
Kalendarz

W projektorze brak preinstalowanego kalendarza.

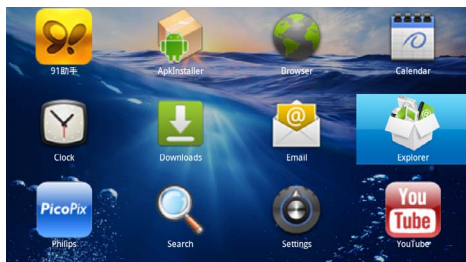
Instalacja Adobe Flash Player

W celu odtwarzania filmów w serwisu YouTube muszą Państwo zainstalować najnowszą wersję programu Adobe Flash.

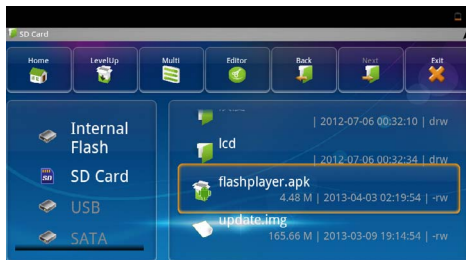
- 1 Pobierz aktualną wersję pakietu instalacyjnego Adobe Flash Player (**flashplayer.apk**) dla systemu Android. Więcej informacji można znaleźć pod adresem www.philips.com/support.
- 2 Zapisać pakiet na karcie pamięci.
- 3 Włożyć kartę pamięci do urządzenia (patrz również rozdział Włożyć kartę pamięci, strona 19).
- 4 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 5 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 6 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Android**.
- 7 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 8 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Explorer**.

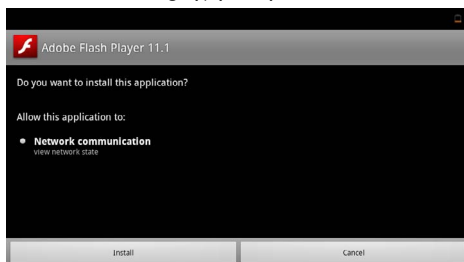


- 9 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 10 Przejść do karty pamięci i wybrać **flashplayer.apk**.



- 11 Naciśnąć **OK**, aby uruchomić pakiet instalacyjny.

- 12 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Install**.



- 13 Naciśnąć **OK**, aby rozpocząć instalację.

- 14 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Done**.



- 15 Potwierdzić za pomocą **OK**.

- 16 Aktualna wersja Adobe Flash Player jest zainstalowana.

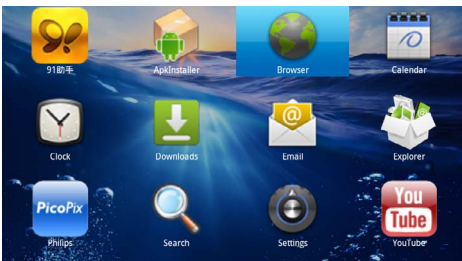
Ustawienie trybu przeglądarki

Można włączyć tryb przeglądarki, aby wyświetlać strony internetowe zawierające pliki Flash.

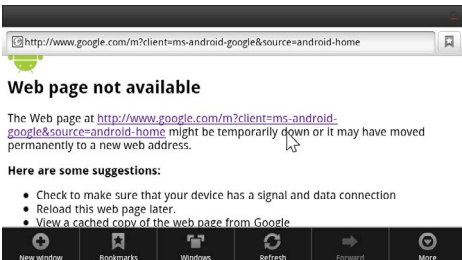
- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **Android**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Browser**.

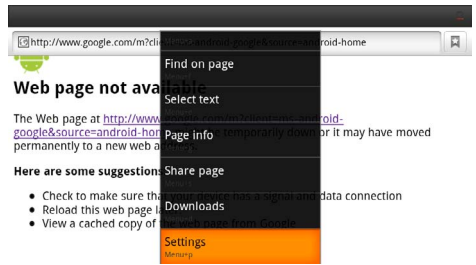


- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 7 Naciśnąć przycisk menu **☰**, aby wyświetlić menu.
- 8 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Więcej**.



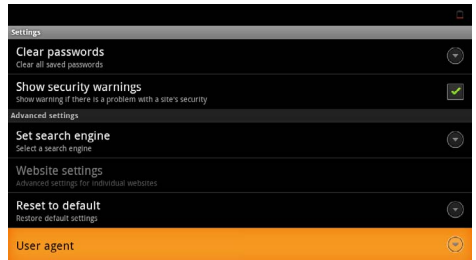
- 9 Potwierdzić za pomocą **OK**.

I0 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.



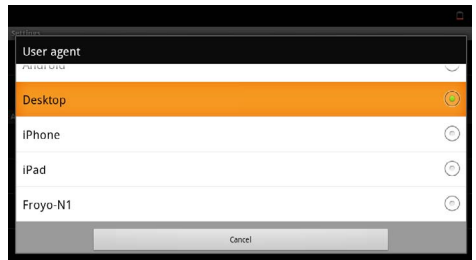
- I1 Potwierdzić za pomocą **OK**.

I2 Za pomocą klawisza nawigacyjnego wybrać **User agent**.



- I3 Potwierdzić za pomocą **OK**.

I4 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Desktop**.

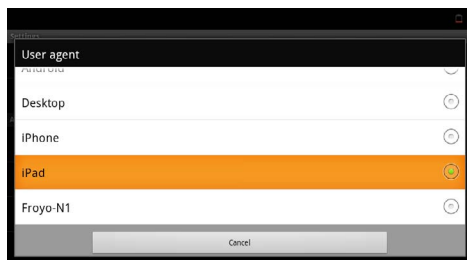


- I5 Potwierdzić za pomocą **OK**.

I6 Mogą być wyświetlane witryny internetowe z plikami Flash.

Anulacja trybu przeglądarki

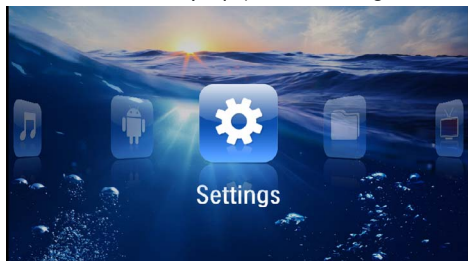
- 1 Postępować w sposób opisany w rozdziale dotyczącym trybu przeglądarki (patrz również rozdział Ustawienie trybu przeglądarki, strona 34).
- 2 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **iPad**.



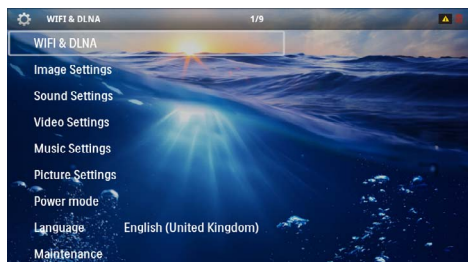
- 3 Potwierdzić za pomocą **OK**.

I0 Ustawienia

- 1 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Po ekranie startowym pojawia się menu główne.



- 3 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
- 4 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 5 Za pomocą **▲/▼** wybrać spośród następujących ustawień.



- 6 Potwierdzić za pomocą **OK**.
 - 7 Zmienić ustawienia za pomocą **OK**, **▲/▼**,
 - 8 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- Klawisz **☺** powoduje cofnięcie o krok w menu.

Przegląd funkcji menu

WIFI & DLNA

Sieć WIFI – Włączanie i wyłączanie sieci bezprzewodowej (WLAN)

Wybór sieci bezprzewodowej – Wybór sieci bezprzewodowej, z którą połączone jest urządzenie

Odtwarzanie DLNA – Włączanie i wyłączanie trybu DLNA

WIFI Hotspot – Uaktywnianie i dezaktywowanie trybu WLAN-Tethering

Ustawienia obrazu

Tapeta – Wybór obrazu tła

Format obrazu – Dopasowanie filmów wideo oraz obrazów do formatu 4 :3

Tryb projekcji

Przód – Projekcja w trybie zwykłym, projektor jest ustawiony przed powierzchnią projekcyjną / ekranem.

Tył – Projekcja tylna, urządzenie stoi za ekranem, obraz jest odbity w poziomie.

Sufit – Urządzenie jest obrócone i podwieszono do sufitu, obraz jest odwrócony o 180 stopni.

Sufit tył – Urządzenie jest za ekranem, obrócone i podwieszono do sufitu, obraz jest odwrócony o 180 stopni i odbity w poziomie.

Korekcja koloru ściany – Korekta koloru wyświetlanego obrazu w celu dopasowania do koloru powierzchni projekcyjnej

Smart Settings – Wybór predefiniowanych ustawień jasności / kontrastu / nasycenia kolorów. Zmiana tych ustawień powoduje przełączenie na ustawienie **Ręczne**.

Jasność – Ustawienie jasności

Kontrast – Ustawienie kontrastu

Ustawienia dźwięku

Głośność – Ustawienie głośności

Niskie tony – Ustawienie odtwarzania niskich częstotliwości

Wysokie tony – Ustawienie odtwarzania tonów wysokich

Dźwięk klawiszy – Włączenie i wyłączenie dźwięku klawiszy

Ustawienia wideo

Widok plików – Wszystkie filmy wideo ukazywane będą w postaci wykazu lub zgodnie ze strukturą katalogów na dysku.

Powtórz – Ustawienie sposobu powtórnego odtworzenia plików wideo: powtarzanie wyłączone (**Wyłącz**), powtórzenie wszystkich plików wideo w katalogu (**Katalog**), powtórzenie tylko aktualnego pliku wideo (**Film**), powtórzenie wszystkich plików wideo (**Wszystkie**).

Wznów odtwarzanie – Jeżeli ta funkcja jest włączona, odtwarzanie jest wznowiane w miejscu, w którym zostało wstrzymane. Jeżeli ta funkcja jest wyłączona, odtwarzanie jest wznowiane zawsze na początku filmu.

Format obrazu – Dopasowanie filmów wideo oraz obrazów do formatu 4 :3

Ustawienia muzyki

Widok plików – Wszystkie utwory muzyczne ukazywane będą w postaci wykazu lub zgodnie ze strukturą katalogów na dysku.

Ekran – Włączenie lub wyłączenie projekcji podczas odtwarzania.

Powtórz – Ustawienie sposobu powtórnego odtworzenia plików muzycznych: powtarzanie wyłączone (**Wyłącz**), powtórzenie wszystkich plików muzycznych w katalogu (**Katalog**), powtórzenie tylko aktualnego pliku muzycznego (**Piosenka**), powtórzenie wszystkich plików muzycznych (**Wszystkie**).

Shuffle – Jeżeli ta funkcja będzie włączona, wówczas odtwarzanie będzie się odbywać w losowo wybranej kolejności. W przeciwnym razie pliki są odtwarzane po kolei.

Ustawienia zdjęć

Widok plików – Przedstawienie ilustracji odbywać się będzie wedle wyboru w menu głównym albo w postaci **miniatur**, albo **wykazu**.

Czas na slajd – Czas oglądania obrazów podczas pokazu slajdów.

Powtórz – Ustawienie sposobu powtórzenia zdjęć w pokazie slajdów: powtarzanie wyłączone (**Wyłącz**), powtórzenie wszystkich zdjęć w katalogu (**Katalog**), powtórzenie wszystkich zapisanych zdjęć (**Wszystkie**).

Przechodzenie slajdów – Ustawienie przejść slajdów

Kolejność slajdów – Pokaz slajdów wyświetlany w kolejności losowej lub uporządkowanej

Tryb Power

Jasność – Włączenie tej funkcji powoduje zmniejszenie mocy światła, co pozwala wydłużyć czas pracy na wbudowanym akumulatorze. W przypadku zasilania sieciowego tryb oszczędzania energii jest zawsze wyłączony, co zapewnia najlepszą jakość odtwarzania obrazu.

Tryb usypienia – Za pomocą tej funkcji projektor wyłącza się automatycznie po wyznaczonym czasie lub na końcu filmu.

Język / Language

wybór języka menu.

Konserwacja

Przywróć ustawienia – Cofnięcie ustawień do ustawień fabrycznych.

Aktualizacja oprogramowania Firmware – Aktualizowanie firmware

Wskazówka



Na czas aktualizacji firmware podłączyć zasilacz.

Informacje – Wyświetlenie wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej i informacji o urządzeniu (miejsce w pamięci: / wolna pamięć: / wersja oprogramowania sprzętowego / nazwa urządzenia: / model:)

II Serwis

Wskazówki dotyczące pielęgnacji akumulatora

Pojemność akumulatora zmniejsza się wraz z upływem czasu. Żywotność akumulatora można wydłużyć przestrzegając poniższych punktów:

- Urządzenie bez podłączonego zasilania pracuje na wbudowanym akumulatorze. Jeżeli akumulator nie będzie dysponował wystarczającą pojemnością, urządzenie wówczas wyłączy się. Podłączyć urządzenie do zasilania.
- Gdy akumulator nie ma wystarczającej pojemności, symbol baterii na wyświetlaczu ma czerwony kolor.
- Jeżeli urządzenie działa przez dłuższy czas, powierzchnia staje się gorąca i na obrazie projekcji pojawia się symbol ostrzegawczy (patrz również rozdział Symbole na pasku statusu, strona 11). Urządzenie zachowuje się w następujący sposób:
 - 1 Wentylator włączy się na najwyższy bieg.
 - 2 Przy maks. jasności na ekranie pojawi się symbol przegrzania i przełączy się ono automatycznie na minimalną jasność.
 - 3 Przy minimalnym stopniu jasności na środku obrazu pojawi się na trzy sekundy symbol przegrzania. Następnie urządzenie wyłączy się automatycznie.

Po schłodzeniu się urządzenia będą mogli Państwo kontynuować odtwarzanie.

- Jeżeli urządzenie działa przez dłuższy czas, powierzchnia staje się gorąca i na obrazie projekcji pojawia się symbol ostrzegawczy. Urządzenie przełączy się automatycznie w tryb stand-by, jeżeli osiągnie zbyt wysoką temperaturę. Odtwarzanie można wznowić, naciskając dowolny klawisz, po ochłodzeniu się urządzenia.
- Urządzenia należy używać przynajmniej raz w tygodniu.
- Akumulator należy regularnie ładować. Nie przechowywać urządzenia z całkowicie rozładowanym akumulatorem.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez kilka tygodni, należy częściowo rozładować akumulator korzystając z urządzenia, zanim zostanie ono złożone do przechowania.
- Jeżeli urządzenie działa tylko z podłączonym złączem USB lub z zasilaczem, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony.
- Urządzenie i akumulator należy trzymać z dala od źródeł ciepła.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Nie wymieniać samodzielnie akumulatora

Nie należy próbować samodzielnie wymieniać akumulatora. Nieprawidłowe posługiwanie się akumulatorem lub korzystanie z nieprawidłowego typu akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia użytkownika.

Ładowanie akumulatora po głębokim rozładowaniu

Przy całkowicie rozładowanej baterii lub po dłuższej przerwie w korzystaniu z urządzenia należy postępować w poniższy sposób.

- 1 Podłączyć urządzenie do źródła zasilania (patrz również rozdział Podłączenie zasilacza / ładowanie akumulatora, strona 12). Urządzenie zachowuje się w następujący sposób:

	Urządzenie jest wyłączone	Urządzenie jest włączone
Podłączenie do komputera	Kontrolka umieszczona z boku urządzenia pali się na czerwono. Wolne ładowanie	Podłączenie do komputera (patrz również rozdział Podłączenie do komputera (USB), strona 20) Brak ładowania
Podłączenie do zasilania sieciowego	Kontrolka umieszczona z boku urządzenia pali się na czerwono. Szybkie ładowanie	Urządzenie pozostaje wyłączone. Wolne ładowanie

- 2 Po ok. 5 minutach ładowania można włączyć i korzystać z urządzenia.

Czas ładowania baterii przy wyłączonym urządzeniu

	Można włączyć	W pełni naładowane
Wolne ładowanie	5 minut	10 godzin
Szybkie ładowanie	5 minut	2 godziny

Czyszczenie

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wskazówki dotyczące czyszczenia!

Stosować miękką ściereczkę nie pozostawiającą kłaczek. Nigdy nie stosować płynnych lub łatwopalnych środków czyszczących (w sprayu, do szorowania, do polerowania, z zawartością alkoholu). Do wnętrza urządzenia nie powinna przedostać się wilgoć. Nie spryskiwać urządzenia płynem do czyszczenia.

Łagodnie przecierać powierzchnie z napisami. Należy postępować ostrożnie, aby nie uszkodzić powierzchni.

Czyszczenie obiektywu

Do czyszczenia soczewki projektora używać pędzelka lub papieru do czyszczenia soczewek.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Nie stosować płynnych środków czyszczących

Do czyszczenia soczewki nie stosować płynnych środków czyszczących, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni.

Urządzenie jest przegrzane

Przy przegrzaniu urządzenia zaświeci symbol przegrzania (patrz również rozdział Symbole na pasku statusu, strona 11). Urządzenie zachowuje się w następujący sposób:

- 1 Wentylator włączy się na najwyższy bieg.
- 2 Przy maks. jasności na ekranie pojawi się symbol przegrzania i przełączy się ono automatycznie na minimalną jasność.
- 3 Przy minimalnym stopniu jasności na środku obrazu pojawi się na trzy sekundy symbol przegrzania. Następnie urządzenie wyłączy się automatycznie.

Po schłodzeniu się urządzenia będą mogli Państwo kontynuować odtwarzanie.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego za pomocą karty pamięci

Wskazówka



Na czas aktualizacji oprogramowania sprzętowego podłączyć zasilacz (patrz również rozdział Podłączenie zasilacza / ładowanie akumulatora, strona 12).

- 1 Kartę pamięci sformatować do układu plików FAT16 lub FAT32.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wszystkie dane będą skasowane!

Proces ten spowoduje wykasowanie wszystkich danych zapisanych na karcie pamięci.

- 2 Najbardziej aktualną wersję plików oprogramowania sprzętowego należy zapisać na karcie pamięci.
- 3 Należy włożyć kartę pamięci (patrz również rozdział Włożyć kartę pamięci, strona 19) i włączyć urządzenie.
- 4 Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
- 5 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 6 Za pomocą **▲/▼** wybrać polecenie **Konserwacja**.
- 7 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 8 Za pomocą **▲/▼** wybrać polecenie **Aktualizuj oprogramowanie sprzętowe**.
- 9 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 10 Za pomocą **▲/▼** wybrać polecenie **Instaluj**.
- 11 Potwierdzić za pomocą **OK**.
- 12 Urządzenie wyłączy się, a następnie włączy się ponownie. Po upływie ok. 5 min. pojawi się napis **Language Selection**. W ten sposób aktualizacja oprogramowania sprzętowego będzie zakończona.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Włożyć kartę pamięci!

Nigdy nie wyciągać włożonej karty pamięci w czasie, gdy urządzenie z niej korzysta.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Zasilacz!

W czasie aktualizacji oprogramowanie sprzętowego żadnym wypadku nie wolno odłączyć zasilacza.

Wskazówka





Jeżeli podczas aktualizacji oprogramowanie sprzętowego należy cały ten proces ponowić lub skontaktować się z dystrybutorem.

Problemy / rozwiązania

Szybka pomoc

W razie wystąpienia problemu, którego nie da się rozwiązać za pomocą opisów zawartych w niniejszej instrukcji obsługi (patrz pomoc poniżej), należy wykonać niżej opisane czynności.

- 1 Wyłączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 2 Odczekać przynajmniej dziesięć sekund.
- 3 Włączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem z boku urządzenia.
- 4 Jeżeli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z naszym serwisem technicznym lub z dystrybutorem.

Problemy	Rozwiązania
Pocket Projektor nie reaguje lub się zawiesił	<ul style="list-style-type: none">• W celu zresetowania sprzętu należy do otworu resetowania wprowadzić, cienki zaostrzony przedmiot (patrz również rozdział Widok z boku, strona 6)
Nie można włączyć projektora	<ul style="list-style-type: none">• Podłączyć dostarczony zasilacz, aby naładować wbudowany akumulator.
Brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none">• Ustawić głośność klawiszami / pilota.
Brak dźwięku z podłączonego urządzenia zewnętrznego	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić kabel połączeniowy podłączony do urządzenia zewnętrznego.• Ustawić głośność na urządzeniu zewnętrznym.• Ewentualnie należy stosować tylko oryginalny kabel producenta urządzenia zewnętrznego
Zła jakość dźwięku po podłączeniu do komputera	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić, czy kabel audio jest podłączony na komputerze do gniazda słuchawkowego lub gniazda wyjścia liniowego.• Głośność ustawiona na komputerze nie powinna być zbyt duża.
Pojawia się tylko ekran startowy, a nie obraz z podłączonego urządzenia zewnętrznego.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić, czy kabel połączeniowy jest podłączony do prawidłowych gniazd.• Upewnić się, że podłączone urządzenie zewnętrzne jest włączone.• Sprawdzić, czy jest włączone wyjście wideo urządzenia zewnętrznego.
Pojawia się tylko ekran startowy, a nie obraz z podłączonego komputera.	<ul style="list-style-type: none">• Upewnić się, że wyjście VGA komputera jest włączone.• Sprawdź, czy na komputerze jest ustawiona rozdzielczość 800x600.
Urządzenie wyłącza się	<ul style="list-style-type: none">• Jeżeli urządzenie działa przez dłuższy czas, powierzchnia staje się gorąca i na obrazie projekcji pojawia się symbol ostrzegawczy (patrz również rozdział Symbole na pasku statusu, strona 11). Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli osiągnie zbyt wysoką temperaturę. Po schłodzeniu się urządzenia będą mogli Państwo kontynuować odtwarzanie.• Jeżeli akumulator nie będzie dysponował wystarczającą pojemnością, urządzenie wówczas wyłączy się. Należy wówczas podłączyć urządzenie do zasilania.

Problemy	Rozwiązania
Urządzenie jest podłączone do zasilania energetycznego i przełącza się w stan czuwania.	<ul style="list-style-type: none"> • Akumulator jest rozładowany. Po upływie ok. 5 minut okresu ładowania urządzenie będzie mogło zostać włączone ponownie i można będzie z niego dalej korzystać. (patrz również rozdział Ładowanie akumulatora po głębokim rozładowaniu, strona 38).
Jeżeli urządzenie działa przez USB, przy odtwarzaniu video przełącza się z maks. stopnia jasności na minimalny.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeżeli temp. wokół urządzenia jest zbyt wysoka, w celu ochrony LED jasność automatycznie zmienia się z maks. na minimalną. • Korzystać z urządzenia przy niskich temperaturach.
Urządzenia nie można podłączyć przez USB do urządzenia z systemem operacyjnym Android (np. telefonem komórkowym/smartfonem z systemem operacyjnym Android).	<ul style="list-style-type: none"> • Przed podłączeniem Pocket Projektor przez USB dezaktywować w menu ustawień urządzenia z systemem operacyjnym Android funkcję „USB-Debugging”; urządzenie powinno zostać wykryte jako nośnik pamięci USB.
Zła jakość obrazu lub kolorów przy podłączeniu za pośrednictwem HDMI	<ul style="list-style-type: none"> • Stosować kabel HDMI zawarty w zakresie dostawy (PPA1290). Kable innych producentów mogą powodować zniekształcenia sygnału.

I2 Aneks

Dane techniczne

Wymiary (Szer. × Wys. × Gł.)	105 × 32 × 105 mm
Ciężar	0,284 kg
Zalecana temperatura otoczenia	5 – 35 °C
Wilgotność względna	15 – 85 % (bez kondensacji)
Dopuszczalne formaty plików	*.mp4, *.avi, *.mov, *.mkv, *.mpg, *.mpeg, *.flv, *.ts, *.m2ts, *.3gp
Dopuszczalne formaty fotografii	JPEG, BMP, PNG, GIF
Dopuszczalne formaty	MP3, WAV, WMA
Standard wideo (CVBS)	PAL, SECAM, NTSC
Standard wideo (YPbPr)	... 480i/p, 576i/p, 720p, 1080i/p
Złącze wideo	..... gniazdo mini HDMI
Złącze słuchawkowe	Stereo -typu jack: 3,5 mm
Głośnik wewnętrzny	..... mono 1 W
Pamięć wewnętrzna	..... 2,5 GB
Kompatybilne karty pamięci	.....SD/SDHC/SDXC/MMC
Maksymalna moc złącza USB	.....5V, 500mA

Technika / optyka

Technologia wyświetlania	..... WVGA 0,3" DLP
Źródło światła	..... RGB LED
Rozdzielczość	..... 854 x 480 pikseli (16:9)
Obsługiwane rozdzielczości	..... VGA / SVGA / WVGA XGA/WXGA/FULL HD
Nateżenie światła (Bright Mode)	..... do 100 lumenów
Współczynnik kontrastu	..... 1000:1
Wielkość wyświetlanego obrazu	..... 12 – 120 cali
Odległość od powierzchni projekcyjnej	..... 0,5 m do 5 m
Częstotliwość odświeżania poziomego	..... 31 – 69 kHz
Częstotliwość odświeżania pionowego	..... 56 – 85 Hz

Zasilacz

Nr modelu	..... MPA-630
Wejście	..... 100 – 240V~, 50 – 60 Hz, max. 1A
Wyjście	..... 12V=, 2A
Producent	..... Wanlida Group Co., Ltd.

Wbudowany akumulator

Typ akumulatora	..... LiPol
Pojemność	..... 1800 mAh 7,4 V
Czas ładowania	..... 2 h
Czas pracy	..... 1 h
Czas pracy (tryb oszczędzania energii)	..... 2 h
Producent	..... Great Power

Akcesoria

Następujący osprzęt jest dostępny dla urządzenia: Stacja Pico z akumulatorem i głośnikami	..... PPA7300 / 253529749
Stacja Pico z akumulatorem i adapterem DVB-T	..... PPA7301 / 253532895
pendrivem USB-DVB-T	..... PPA8301 / 253529755
Kabel YUV/YPbPr	..... PPA1210 / 253447083
Kabel wideo-(CVBS)	..... PPA1320 / 253526178
Kabel VGA	..... PPA1250 / 253447070
iPhone/iPad/iPod-HDMI	..... PPA1280 / 253447091
Kabel iPhone/iPad/iPod-A/V	..... PPA1160 / 253372471
Kabel MHL	..... PPA1240 / 253520048

Wszystkie dane są tylko wartościami orientacyjnymi. Firma **Sagemcom Documents SAS** zastrzega sobie prawo dokonywania zmian bez wcześniejszej zapowiedzi.



Znak CE gwarantuje, że pod względem bezpieczeństwa i ochrony zdrowia użytkownika oraz interferencji elektromagnetycznej produkt ten jest zgodny z dyrektywami 1999/5/WE, 2006/95/WE, 2004/108/WE oraz 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie końcowych urządzeń telekomunikacyjnych.

Z deklaracji zgodności można zapoznać się na stronie www.picopix.philips.com.

Ochrona środowiska w ramach koncepcji zrównoważonego rozwoju jest bardzo ważna dla firmy Sagemcom Documents SAS. Firma Sagemcom Documents SAS stara się użytkować systemy przyjazne dla środowiska. Dlatego firma Sagemcom Documents SAS przykładą wielką wagę do ekologii we wszystkich cyklach życia produktu – od produkcji, przez uruchomienie, aż do użytkowania i utylizacji urządzenia.



Opakowanie: Logo wskazuje na to, że uznana międzynarodowa organizacja otrzymuje opłatę składkową, która służy ulepszeniu systemu zbiórki opakowań i infrastruktury w zakresie recyklingu. Podczas utylizacji tego opakowania należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących segregacji śmieci.

Baterie: Jeżeli produkt zawiera baterie, należy oddawać je w specjalnych punktach zbiórki baterii w celu ich utylizacji.



Produkt: Umieszczony na produkcie symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że w przypadku tego produktu chodzi o urządzenie elektryczne lub elektroniczne. Ustawodawstwo europejskie przewiduje w tym przypadku oddzielne usuwanie odpadów:

- W punktach sprzedaży w razie nabycia podobnego urządzenia.
- W lokalnych punktach zbiórki (skład odpadów do recyklingu, specjalne usługi odbioru odpadów itd.).

Przestrzegając tych zasad można osobiście przyczynić się do powtórnego wykorzystania i recyklingu urządzeń elektronicznych i elektrycznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Zużyte opakowania z papieru i kartonu można usuwać jako makulaturę. Folie plastikowe należy poddać recyklingowi lub usunąć razem z pozostałymi odpadami zgodnie z przepisami obowiązującymi w określonym kraju.

Znaki towarowe: Niniejsza instrukcja obsługi zawiera nazwy będące znakami towarowymi należącymi do określonych firm. Brak symboli ® lub ™ nie uprawnia do założenia, że w przypadku określonych nazw chodzi o darmowe znaki towarowe. Inne nazwy produktów zastosowane w niniejszym dokumencie służą jedynie do ich oznaczania. Nazwy te mogą być znakami towarowymi należącymi do określonych właścicieli. Firma Sagemcom Documents SAS odrzuca jakiegokolwiek prawa do tych marek.

Ani firma Sagemcom Documents SAS ani spółki powiązane nie ponoszą odpowiedzialności wobec nabywcy tego produktu lub osób trzecich z tytułu roszczeń odszkodowawczych, strat, kosztów lub opłat, które wystąpią u nabywcy lub osób trzecich w następstwie wypadku, nieprawidłowego użytkowania lub niewłaściwego użycia tego produktu albo nieautoryzowanych modyfikacji, napraw, zmian produktu lub nieprzestrzegania wskazówek firmy Sagemcom Documents SAS dotyczących eksploatacji i konserwacji urządzenia.

Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń odszkodowawczych lub problemów powstałych w następstwie korzystania z jakichkolwiek opcji lub materiałów eksploatacyjnych, które nie są oznakowane jako oryginalne produkty Sagemcom Documents SAS lub PHILIPS lub jako produkty zatwierdzone przez Sagemcom Documents SAS lub PHILIPS.

Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń odszkodowawczych powstałych w następstwie interferencji elektromagnetycznych związanych z użyciem kabli połączeniowych, które nie są oznakowane jako produkty Sagemcom lub PHILIPS.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Żadnej z części niniejszej publikacji nie wolno powielać, zapisywać w systemie archiwizacji lub przekazywać w jakiegokolwiek innej formie lub inną drogą – elektronicznie, mechanicznie, przez fotokopie, nagrywanie lub innym sposobem – bez wcześniejszej zgody Sagemcom Documents SAS. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie są przeznaczone wyłącznie do wykorzystania w związku z tym produktem. Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli informacje te będą wykorzystywane w odniesieniu do innych urządzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi jest dokumentem nie mającym charakteru umowy.

Pomyłki, błędy w druku i zmiany zastrzeżone.

Prawa autorskie Copyright © 2013 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2013 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 [RCS](#) Nanterre

PPX3610
PL
253520035-B